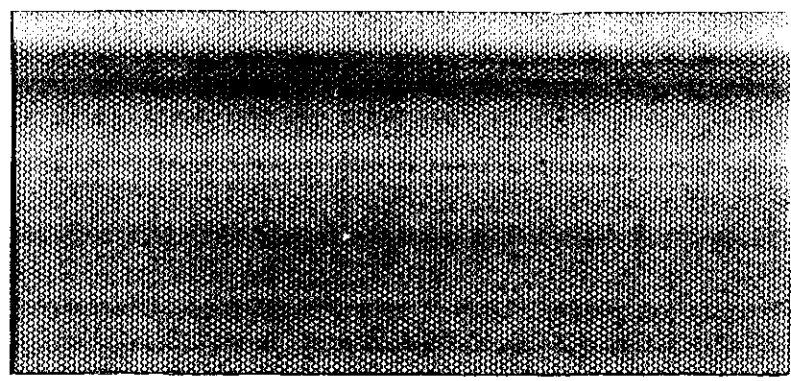
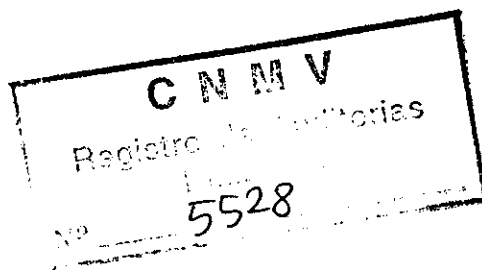


**KPMG** Peat Marwick

COMERCIAL  
MERCANTIL  
- 1 JUN. 1998  
REGISTRO  
Nº 1998... 27321

**C N M V**  
Registro de Auditorias  
Empresarias  
Nº 5528





**VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.**

**Cuentas Anuales e Informe de Gestión**

**31 de diciembre de 1997**

**(Junto con el Informe de Auditoría)**

**Informe de Auditoría de Cuentas Anuales**

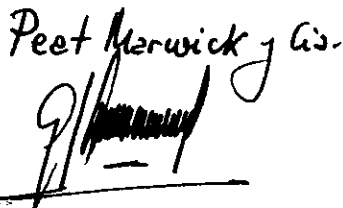
A los Accionistas de  
Viscofan, Industria Navarra de  
Envolturas Celulósicas, S.A.

Hemos auditado las cuentas anuales de Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas, S.A. (la Sociedad), que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 1997 y la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

De acuerdo con lo permitido por la legislación mercantil, los Administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio 1997, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 1997. Con fecha 24 de marzo de 1997 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales del ejercicio 1996 en el que expresamos una opinión favorable.

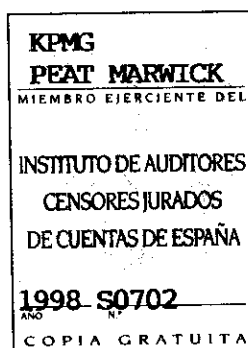
En nuestra opinión, las cuentas anuales de 1997 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas, S.A. y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

El informe de gestión adjunto del ejercicio 1997 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación de la Sociedad, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1997. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas, S.A.

*Peat Marwick y Cia.*  


Gregorio Moreno Fauste

1 de abril de 1998





**VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.**

Cuentas Anuales e Informe de Gestión

31 de diciembre de 1997



*[Handwritten signatures and marks]*

Willis

S. J. J. J.

gura

///

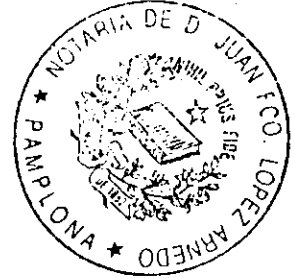
VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Balances de Situación

31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresados en miles de pesetas)

Activo	1997	1996	Pasivo	1997	1996
<b>Inmovilizado</b>			<b>Fondos propios (nota 10)</b>		
Inmovilizaciones inmateriales (nota 5)	1.083.695	1.480.805	Capital suscrito	2.325.473	2.325.473
Inmovilizaciones materiales (nota 6)	11.713.626	12.332.598	Prima de emisión	12.408.823	12.408.823
Inmovilizaciones financieras (nota 7)	<u>22.309.189</u>	<u>20.231.359</u>	Reservas	10.869.902	9.395.969
	35.106.510	34.044.762	Beneficios del ejercicio	<u>2.325.311</u>	<u>2.055.505</u>
<b>Gastos a distribuir en varios ejercicios</b>	-	106.430		27.929.509	26.185.770
<b>Activo circulante</b>			<b>Ingresos a distribuir en varios ejercicios (nota 11)</b>	311.621	297.461
Existencias (nota 8)	2.253.563	2.128.365	<b>Acreedores a largo plazo</b>		
Deudores (nota 9)	5.424.533	5.956.584	Entidades de crédito (nota 12)	7.357.709	7.747.404
Inversiones financieras temporales	46.591	38.494	Otros acreedores (nota 13)	<u>234.415</u>	<u>272.800</u>
Tesorería	29.540	15.768		7.592.124	8.020.204
Ajustes por periodificación	<u>10.310</u>	<u>8.897</u>	<b>Acreedores a corto plazo</b>		
	7.764.537	8.148.108	Entidades de crédito (nota 12)	3.870.125	5.717.479
			Empresas del grupo (nota 14)	486.710	200.933
			Acreedores comerciales (nota 15)	1.325.899	1.348.245
			Otras deudas no comerciales (nota 16)	1.345.558	526.081
			Provisiones para operaciones de tráfico	9.501	2.972
			Ajustes por periodificación	-	155
				<u>7.037.793</u>	<u>7.795.865</u>
				<u>42.871.047</u>	<u>42.299.300</u>

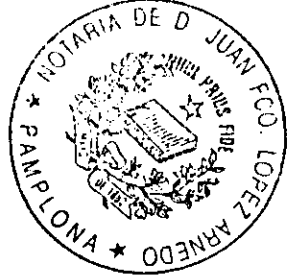


La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales de 1997.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Cuentas de Pérdidas y Ganancias para los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996 (Expresadas en miles de pesetas)

	1997	1996	Ingresos	1997	1996
<b>Cuentas de Pérdidas y Ganancias</b>					
<b>Gastos</b>					
Gastos de explotación			Ingresos de explotación		
Amortizaciones (nota 8)	3.977.909	3.842.397	Importe neto de la cifra de negocios (nota 18)	14.415.793	12.754.967
Gastos de personal (nota 19)	2.758.625	2.713.990	Aumento de las existencias de productos terminados y en curso de fabricación	97.282	387.667
Provisiones para amortizaciones de inmovilizado	2.895.990	1.687.588	Trabajos realizados para el inmovilizado	98.508	58.845
Variación de las provisiones de tráfico	(1.555)	40.799	Otros ingresos de explotación	50.246	29.887
Otros gastos de explotación	2.883.654	2.373.915			
Servicios exteriores	11.709	8.870			
Tributos	12.526.332	10.667.559			
Beneficios de explotación	2.135.497	2.563.807			
Gastos financieros			Ingresos financieros		
Gastos financieros y asimilados (nota 20)	804.962	1.061.056	Ingresos de otros valores mobiliarios y de créditos del activo inmovilizado	71.617	64.979
Diferencias negativas de cambio	222.705	126.301	Otros intereses e ingresos asimilados	68.127	661
			Diferencias positivas de cambio	438.743	185.947
	1.027.667	1.187.357		578.487	251.587
Beneficios de las actividades ordinarias	1.686.317	1.628.037	Resultados financieros negativos	449.180	935.779
<b>PÉRDIDAS Y GASTOS EXTRAORDINARIOS</b>					
Variación de las provisiones de inmovilizado inmaterial, material y cartera de control (nota 7)	(672.424)	(375.918)	Beneficios e ingresos extraordinarios		7.546
Pérdidas procedentes del inmovilizado inmaterial, material y cartera de control	403	1.024	Beneficios en enajenación de inmovilizado	134.119	85.355
Gastos extraordinarios	188.146	61.097	Ingresos extraordinarios	21.000	20.770
	(483.875)	(313.797)	Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio (nota 11)		
Resultados extraordinarios positivos	638.994	427.468		155.119	113.671
Beneficios antes de impuestos	2.325.311	2.055.505			
Impuesto sobre Sociedades (nota 17)					
Beneficios del ejercicio	2.325.311	2.055.505			



La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales de 1997.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 1997



(1) Naturaleza y Actividades Principales

Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas S.A., también Viscofan, S.A. (en adelante la Sociedad), se constituyó como sociedad anónima el 17 de octubre de 1975. Su objeto social consiste en la fabricación de todo tipo de envolturas cárnicas, celulósicas o artificiales para embutidos u otras aplicaciones, así como la producción de energía eléctrica por cualquier medio técnico, tanto para consumo propio como para su venta a terceros. Sus instalaciones industriales se encuentran situadas en Cáseda y Urdiain (Navarra). Tanto las oficinas centrales como el domicilio social actual están ubicados en Pamplona.

Desde 1988 la Sociedad ha estado adquiriendo, directa o indirectamente, participaciones en otras sociedades, convirtiéndose en la sociedad matriz de un grupo de empresas que desarrollan su actividad fundamentalmente en los sectores de la alimentación y de envolturas plásticas y de colágeno.

(2) Bases de Presentación

En cumplimiento de la legislación vigente, los Administradores de la Sociedad han formulado estas cuentas anuales con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados y de los cambios en la situación financiera del ejercicio de 1997, así como la propuesta de distribución de resultados de dicho ejercicio.

Las citadas cuentas anuales han sido preparadas a partir de los registros auxiliares de contabilidad de la Sociedad.

Como requiere la normativa contable, el balance de situación, la cuenta de pérdidas y ganancias y el cuadro de financiación del ejercicio 1997 recogen, a efectos comparativos, las cifras correspondientes al ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales de 1996 aprobadas por los accionistas en Junta de fecha 30 de mayo de 1997. De acuerdo con lo permitido por esta normativa, la Sociedad ha optado por omitir en la memoria del ejercicio 1997 los datos comparativos del ejercicio 1996.

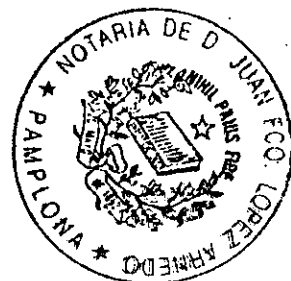
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.



Memoria de las Cuentas Anuales

De conformidad con los términos expuestos en el artículo 9 del Real Decreto 1815/91 de 20 de diciembre, regulador de las normas para formulación de cuentas anuales consolidadas, al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad está obligada a tal requerimiento. No obstante, los Administradores han decidido, por razones de claridad, presentar las cuentas anuales consolidadas en un documento separado. Los fondos propios consolidados al 31 de diciembre de 1997 y los beneficios consolidados del ejercicio son superiores a los de la Sociedad.

(3) Distribución de Resultados

La propuesta de distribución del beneficio del ejercicio 1997, formulada por los Administradores de la Sociedad para su aprobación por la Junta General de Accionistas, es la siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Dividendo único (nota 24)	348.821
Reservas voluntarias	<u>1.976.490</u>
	<u>2.325.311</u>

Adicionalmente, los Administradores de la Sociedad proponen, para su aprobación por la Junta General de Accionistas, la devolución de aportaciones a los accionistas con cargo a la cuenta "Prima de Emisión de acciones" de 18 pesetas por acción, cuyo total es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Distribución parcial de la reserva por prima de emisión de acciones	418.585

La distribución de dividendos prevista en el reparto de los resultados del ejercicio, así como la distribución parcial de la reserva por prima de emisión de acciones, cumplen con los requisitos y limitaciones establecidas en los estatutos de la Sociedad y en la normativa legal vigente (véase nota 10).

(4) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Estas cuentas anuales han sido formuladas de acuerdo con los principios contables y normas de valoración y clasificación contenidos en el Plan General de Contabilidad. Los principales son los siguientes:

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(a) Inmovilizaciones inmateriales

Las inmovilizaciones inmateriales figuran valoradas como sigue:

- Los gastos de investigación se contabilizan al precio de adquisición o al precio determinado en los proyectos de investigación y desarrollo (I+D) presentados a los organismos oficiales encargados de la promoción de estas actividades. La amortización se realiza, de acuerdo con el sistema de dígitos, a partir de que el plan de investigación se finaliza, en un período máximo de cinco años desde la fecha de contabilización, en el caso de los gastos cuyos resultados son satisfactorios y en el año de finalización de la investigación en el caso de los gastos cuyo resultado no ha sido satisfactorio.
- Los gastos de desarrollo encaminados a la aplicación concreta de los logros obtenidos en la investigación, se contabilizan al precio de adquisición o al precio determinado en los proyectos de I+D presentados a los organismos oficiales encargados de la promoción de estas actividades.

Durante el ejercicio 1997, la Sociedad ha decidido, para determinados gastos de desarrollo derivados de la producción de tripa de colágeno, modificar el sistema de amortización de dígitos en un período máximo de 5 años desde la fecha de finalización del desarrollo, a un plan específico de amortización en 3 años, por entender que este nuevo plan se ajusta más al período en el que dicho proyecto generará ingresos. El efecto conjunto de este cambio de criterio y del estimado en el número de años en la cuenta de pérdidas y ganancias de 1997 adjunta, ha supuesto un mayor gasto por amortización de 239 millones de pesetas.

- Las aplicaciones informáticas se contabilizan al coste incurrido y se amortizan linealmente durante un período de cinco años, en que está prevista su utilización. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se llevan a gastos en el momento en que se incurren.

(b) Inmovilizaciones materiales

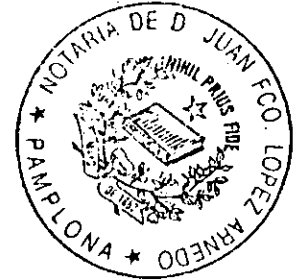
Los elementos que componen las inmovilizaciones materiales se presentan por su valor de coste de adquisición, actualizado hasta 1996 de acuerdo con lo permitido por la legislación vigente, deducidas las amortizaciones acumuladas correspondientes.

*Guia*

*[Handwritten signatures and marks]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



Las amortizaciones de los elementos del inmovilizado material se practican, aplicando el método lineal, sobre los valores de coste o coste actualizado, durante los siguientes años de vida útil estimada:

Construcciones	30
Instalaciones técnicas y maquinaria	10
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	10
Otro inmovilizado	5

Los gastos en que se incurre para el mantenimiento y reparaciones de las inmovilizaciones materiales que no mejoran la utilización ni prolongan la vida útil de los activos, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

(c) Inmovilizaciones financieras

Los títulos de renta variable figuran valorados en los balances de situación adjuntos a coste de adquisición, incluidos los costes inherentes a la misma.

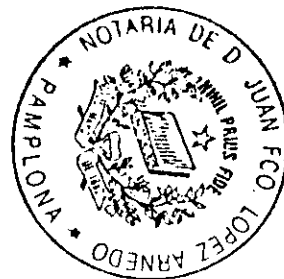
Los valores contables de los títulos de renta variable así calculados, se minoran, en su caso, con las necesarias provisiones para depreciación de inversiones financieras cuando se producen las siguientes circunstancias:

- Para los títulos de renta fija o variable cotizados en Bolsa, cuando el valor de mercado es inferior al de adquisición. Se entiende por valor de mercado el más bajo entre el valor de cotización del último trimestre o el del último día del ejercicio.
- Para los restantes títulos, cuando se aprecian circunstancias de suficiente entidad y clara constancia. A estos efectos, cuando se trata de participaciones en capital, se provisiona el exceso del coste de adquisición sobre el valor teórico contable de las participaciones, corregido por el importe de las plusvalías tácitas adquiridas que todavía subsisten al cierre del ejercicio.

Los dividendos recibidos de las sociedades del grupo y asociadas, y de otras inversiones a largo plazo, se reconocen como ingreso cuando su distribución es aprobada por los correspondientes Consejos de Administración o Juntas Generales de Accionistas.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(d) Existencias

Las existencias se muestran valoradas al menor de los precios de coste o de mercado. El precio de coste se determina de la forma que se indica a continuación:

- Materias primas y otros aprovisionamientos: a precio de coste medio ponderado, incluyendo los costes en que se incurre hasta situar las mercancías en fábricas o almacenes.
- Productos terminados y semiterminados: a precio de coste medio ponderado de los consumos de materias primas y otros materiales, incorporando la parte aplicable de mano de obra directa e indirecta, los gastos generales de fabricación y la amortización de las inmovilizaciones fabriles.

(e) Clientes y provisión para insolvencias

Siguiendo la práctica comercial generalizada, una parte de las ventas efectuadas por la Sociedad se instrumenta mediante efectos comerciales, aceptados o sin aceptar. El saldo de las operaciones así financiadas se incluye en el capítulo de "Deudores", figurando su contrapartida por el mismo importe en el capítulo de "Entidades de crédito a corto plazo" en el pasivo de los balances de situación.

Las provisiones para insolvencias se constituyen con el fin de cubrir las posibles pérdidas que pudieran producirse en la realización de los saldos mantenidos en las cuentas de deudores. La Sociedad sigue el criterio de dotar este fondo en función de la antigüedad de las deudas, o cuando concurren circunstancias que indican razonablemente que determinados saldos deben clasificarse como de dudoso cobro.

(f) Transacciones en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se registran contablemente por su contravalor en pesetas, utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas en que se realizan, o bien al tipo de cambio asegurado. Los beneficios o pérdidas por las diferencias de cambio surgidas en la cancelación de los saldos provenientes de transacciones en moneda extranjera, se reconocen como ingreso o como gasto, según corresponda en el momento en que se producen.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten marks]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



Los saldos a cobrar y a pagar en moneda extranjera al cierre del ejercicio se valoran en pesetas a los tipos de cambio vigentes al 31 de diciembre, reconociéndose como gasto las pérdidas netas de cambio no realizadas y difiriéndose hasta su vencimiento los beneficios netos no realizados. Los saldos cubiertos con seguros de cambio o asimilados se valoran al tipo de cambio medio asegurado.

(g) Clasificación de los saldos a cobrar y a pagar

Los saldos a cobrar y a pagar se presentan en los balances de situación clasificados, a corto plazo si los vencimientos son inferiores o iguales a doce meses y a largo plazo en caso contrario.

(h) Indemnizaciones por despido

Excepto en el caso de causa justificada, las sociedades están obligadas a indemnizar a sus empleados cuando prescinden de sus servicios.

Los pagos por indemnizaciones, cuando surgen, se cargan a gastos en el momento en que se toma la decisión de efectuar el despido.

(i) Subvenciones de capital

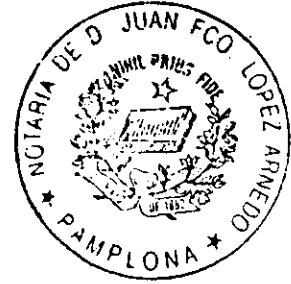
Las subvenciones de capital no reintegrables figuran en el pasivo de los balances de situación por el importe original concedido netas de las imputaciones a resultados, las cuales se realizan, siguiendo el método lineal, durante un período de tiempo equivalente a la vida útil de los elementos del inmovilizado financiados con dichas subvenciones.

(j) Impuesto sobre Sociedades

El Impuesto sobre Sociedades se contabiliza como gasto de cada ejercicio y se calcula sobre el beneficio económico, corregido por las diferencias de naturaleza permanente que surgen al calcular los beneficios de acuerdo con criterios fiscales. El efecto impositivo de las diferencias temporales se recoge, en su caso, en las correspondientes partidas de impuestos anticipados o diferidos de los balances de situación.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(5) Inmovilizaciones Inmateriales

Su detalle y movimiento es como sigue:

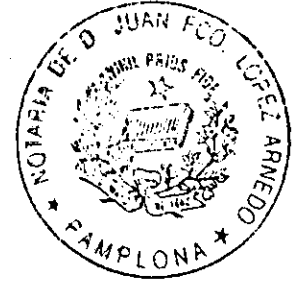
	Miles de pesetas		
	1996	Altas	1997
Coste			
Gastos de investigación y desarrollo	1.981.266	175.356	2.156.622
Aplicaciones informáticas	161.749	16.097	177.846
Concesiones, patentes y licencias	<u>6.000</u>	<u>-</u>	<u>6.000</u>
	2.149.015	191.453	2.340.468
Amortización acumulada			
Gastos de investigación y desarrollo	(593.529)	(557.032)	(1.150.561)
Aplicaciones informáticas	(73.331)	(30.331)	(103.662)
Concesiones, patentes y licencias	<u>(1.350)</u>	<u>(1.200)</u>	<u>(2.550)</u>
	<u>(668.210)</u>	<u>(588.563)</u>	<u>(1.256.773)</u>
	<u>1.480.805</u>	<u>(397.110)</u>	<u>1.083.695</u>

Los gastos de investigación y desarrollo incluyen fundamentalmente los activados en relación con los procesos productivos de tripa de colágeno.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(6) Inmovilizaciones Materiales

Un detalle del coste actualizado del inmovilizado material y de su correspondiente amortización acumulada actualizada al 31 de diciembre de 1997, así como de los movimientos habidos durante dicho ejercicio es como sigue:

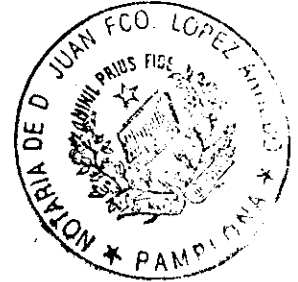
	Miles de pesetas				1997
	1996	Altas	Bajas	Trasposos	
Coste actualizado					
Terrenos y construcciones	2.328.878	66.386	(1.462)	-	2.393.802
Instalaciones técnicas y maquinaria	13.494.140	1.480.658	-	482	14.975.280
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	1.946.333	120.739	-	11.000	2.078.072
Otro inmovilizado	765.475	45.070	(1.180)	-	809.365
Anticipos e inmovilizaciones materiales en curso	<u>39.541</u>	<u>5.708</u>	<u>(28.059)</u>	<u>(11.482)</u>	<u>5.708</u>
	<u>18.574.367</u>	<u>1.718.561</u>	<u>(30.701)</u>	<u>-</u>	<u>20.262.227</u>
Amortización acumulada actualizada					
Construcciones	(318.332)	(92.334)	25	-	(410.641)
Instalaciones técnicas y maquinaria	(4.892.512)	(1.884.802)	-	418	(6.776.896)
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	(838.517)	(272.016)	-	(58)	(1.110.591)
Otro inmovilizado	<u>(192.408)</u>	<u>(58.275)</u>	<u>570</u>	<u>(360)</u>	<u>(250.473)</u>
	<u>(6.241.769)</u>	<u>(2.307.427)</u>	<u>595</u>	<u>-</u>	<u>(8.548.601)</u>
	<u>12.332.598</u>	<u>(588.866)</u>	<u>(30.106)</u>	<u>-</u>	<u>11.713.626</u>

*Guadalupe*

*[Handwritten signature]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



La Sociedad haciendo uso de las disposiciones fiscales de actualización de activos contenidas en la Ley Foral 23/1996 incrementó en 1996 el coste y la amortización acumulada de su inmovilizado material, resultando unas plusvalías netas de 1.544.357.000 pesetas. Un detalle del valor neto contable de dichos activos actualizados al 31 de diciembre de 1997 y de la dotación por amortizaciones del ejercicio, se presenta a continuación:

	Miles de pesetas			Valor neto contable de la plusvalía al 31/12/97
	Plusvalía original al 31/12/96	Bajas	Amortización del ejercicio	
Terrenos y construcciones	377.844	-	(22.140)	355.704
Instalaciones técnicas y maquinaria	1.000.011	-	(394.197)	605.814
Otras instalaciones, mobiliario y utillaje	134.148	-	(66.098)	68.050
Otro inmovilizado	<u>32.354</u>	<u>(175)</u>	<u>(10.783)</u>	<u>21.396</u>
	<u>1.544.357</u>	<u>(175)</u>	<u>(493.218)</u>	<u>1.050.964</u>

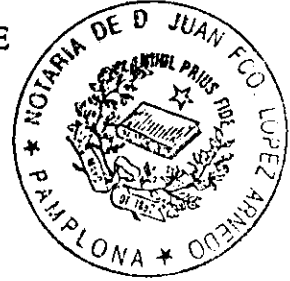
Un detalle del coste de los elementos del inmovilizado material totalmente amortizados y en uso al 31 de diciembre de 1997 se muestra a continuación:

	Miles de pesetas
Instalaciones técnicas y maquinaria	1.372.376
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	355.710
Otro inmovilizado material	<u>38.143</u>
	<u>1.766.229</u>



VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



El capítulo de instalaciones técnicas y maquinaria incluye elementos afectos a la realización de proyectos de investigación y desarrollo (véase nota 5), según el siguiente detalle:

	<u>Miles de pesetas</u>
Coste	1.008.475
Amortización acumulada	<u>(484.028)</u>
	<u>524.447</u>

La Sociedad tiene contratos en firme para la compra de elementos de inmovilizado material por importe de 186.853.000 de pesetas, aproximadamente, cuyo principal importe corresponde a inversiones que suponen un incremento de la capacidad productiva de tripas artificiales.

El detalle al 31 de diciembre de 1997 de los activos adquiridos a empresas del grupo, se resume a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
Coste	238.244
Amortización acumulada	<u>(35.330)</u>
	<u>202.914</u>

*Guir*

*Salvador*

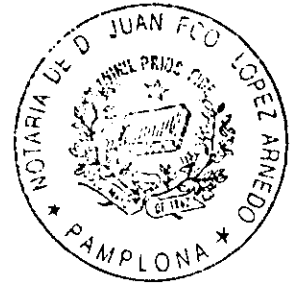
*[Signature]*

*[Signature]*

*[Signature]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(7) Inmovilizaciones Financieras

Su composición y movimiento durante el ejercicio 1997 es como sigue:

	Miles de pesetas			1997
	1996	Altas	Bajas	
Participaciones en empresas del grupo	20.597.265	1.313.485	-	21.910.750
Créditos a empresas del grupo	921.935	143.620	-	1.065.555
Cartera de valores a largo plazo	9.000	-	(9.000)	-
Otros créditos	42.699	-	(42.699)	-
Depósitos y fianzas	105	-	-	105
	21.571.004	1.457.105	(51.699)	22.976.410
Provisiones	(1.339.645)	(52.974)	725.398	(667.221)
	<u>20.231.359</u>	<u>1.404.131</u>	<u>673.699</u>	<u>22.309.189</u>

Las bajas del capítulo de provisiones corresponden en su totalidad a reversiones.

En el Anexo I, el cual forma parte integrante de esta nota, se incluye un detalle de las participaciones mantenidas, directa o indirectamente, en empresas del grupo y asociadas, así como de determinada información adicional.

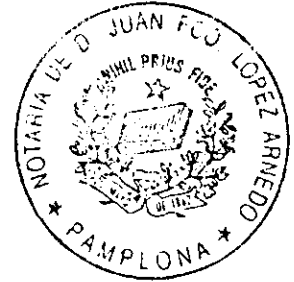
Créditos a empresas del grupo recoge los concedidos a Viscofan do Brasil e IAN Perú, S.A. Dichos créditos se han concedido en dólares USA y devengan intereses a tipos de mercado.

El detalle de los conceptos nominados en moneda extranjera incluidos en este epígrafe al 31 de diciembre de 1997 es el siguiente:

	Miles de pesetas		
	Participaciones en empresas del grupo	Créditos a empresas del grupo	Total
Dólares USA	3.965.262	1.065.555	5.030.817
Marcos alemanes	14.884.401	-	14.884.401
Dólares de Singapur	8.721	-	8.721
Correos de Brasil	457.000	-	457.000
	<u>19.315.384</u>	<u>1.065.555</u>	<u>20.380.939</u>

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(8) Existencias

Un detalle de las existencias al 31 de diciembre de 1997, se presenta a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
Comerciales	2.780
Productos terminados	469.667
Productos semiterminados	850.029
Materias primas y otros aprovisionamientos	<u>931.088</u>
	<u>2.253.563</u>

Los gastos por aprovisionamientos de existencias correspondientes al ejercicio terminado en 31 de diciembre de 1997, han sido los siguientes:

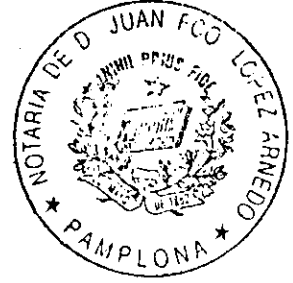
	<u>Miles de pesetas</u>
Materias primas y otros aprovisionamientos y productos comerciales	
Compras netas	3.993.869
Variación de existencias	<u>(27.916)</u>
	3.965.953
Trabajos realizados por otras empresas	<u>11.956</u>
	<u>3.977.909</u>

Las compras realizadas a empresas del grupo se detallan en la nota 14.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(9) Deudores

Un detalle de este capítulo del balance de situación al 31 de diciembre de 1997, es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Cientes por ventas y prestación de servicios	3.582.926
Empresas del grupo	1.490.104
Deudores varios	30.306
Personal	20.765
Administraciones públicas	<u>333.018</u>
	5.457.119
--- Provisiones para insolvencias	<u>(32.586)</u>
	<u>5.424.533</u>

Cientes por ventas y prestación de servicios y empresas del grupo recogen efectos descontados pendientes de vencimiento por importe de 4.041.169 pesetas (véase nota 12).

El detalle de los saldos en moneda extranjera incluidos en los capítulos de clientes por ventas y prestación de servicios y de empresas del grupo se presenta a continuación:

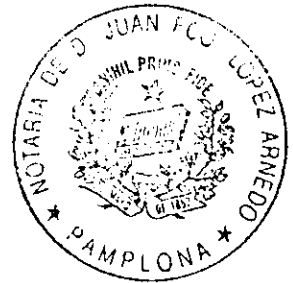
	<u>Miles de pesetas</u>
Cientes por ventas y prestación de servicios	3.377.190
Empresas del grupo	<u>1.467.924</u>
	<u>4.845.114</u>

*igual*

*[Handwritten signatures and marks]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



El detalle de los saldos mantenidos con Administraciones Públicas es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Gobierno de Navarra deudor por otros conceptos	93.601
IVA soportado	239.406
Retenciones a cuenta del Impuesto sobre Sociedades	<u>11</u>
	<u>333.018</u>

El movimiento habido en el capítulo provisiones para insolvencias durante el ejercicio 1997, es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Saldo al 1 de enero de 1997	62.422
Dotaciones del ejercicio	23.985
Recuperaciones de saldos provisionados	(22.832)
Cancelaciones de saldos provisionados	(30.989)
Saldo al 31 de diciembre de 1997	<u>32.586</u>

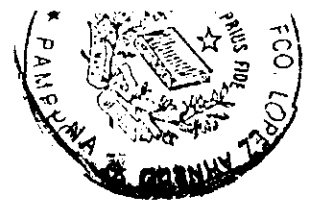
(10) Fondos Propios

El detalle y movimiento de fondos propios durante el ejercicio terminado en 31 de diciembre de 1997 se presenta en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

(a) Capital suscrito

Al 31 de diciembre de 1997 el capital social de la Sociedad está representado por 23.254.728 acciones al portador de 100 pesetas nominales cada una, totalmente suscritas y desembolsadas. Todas las acciones tienen los mismos derechos políticos y económicos.

*[Handwritten signatures and scribbles at the bottom of the page]*



**VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.**

**Memoria de las Cuentas Anuales**

La totalidad de las acciones de la Sociedad se encuentran admitidas a cotización oficial en Bolsa.

Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad tiene conocimiento de la existencia de una participación en su capital social superior al 5%, en concreto la poseída por la Sociedad Ibérica para la Promoción de la Comercialización y Distribución del Papel, S.A. que ascendía al 30,01% a dicha fecha.

El Consejo de Administración de la Sociedad, en virtud de la autorización concedida por la Junta General de Accionistas con fecha 23 de junio de 1995 al amparo del artículo 151 3.b. de la Ley de Sociedades Anónimas, se encuentra facultado para realizar ampliaciones de capital con el límite máximo del 50% del capital existente a junio de 1995, y con un plazo de 5 años.

(b) Prima de emisión

Esta reserva es de libre disposición para los accionistas, excepto por lo detallado en el apartado de reservas voluntarias.

(c) Reserva legal

Las sociedades están obligadas a destinar el 10% de los beneficios de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que éste alcance, al menos, una cantidad igual al 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También, bajo determinadas condiciones, el saldo de esta cuenta se podrá destinar a incrementar el capital social en la parte que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada. Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad tiene constituida la reserva legal en el límite mínimo que marca la Ley.

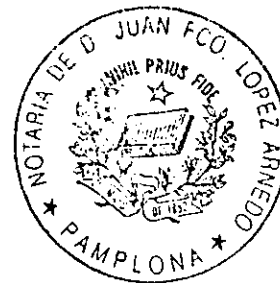
(d) Reserva de Revalorización Ley Foral 23/1996

Acogiéndose a lo permitido por la legislación mercantil, la Sociedad actualizó en 1996 el valor de su inmovilizado en 1.544.357.000 pesetas (véase nota 6), resultando una reserva por este concepto, neta del gravamen del 3%, de 1.498.026.000 pesetas.

*[Handwritten signatures and scribbles at the bottom of the page]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



Este saldo de esta cuenta será indisponible hasta que la actualización sea comprobada y aceptada por las autoridades tributarias o esta comprobación no hubiera tenido lugar el 31 de diciembre de 1999. Además, durante dicho período no se podrá producir una minoración del neto patrimonial existente al 31 de diciembre de 1996, excluidos los resultados de dicho ejercicio, excepto por los resultados negativos habidos con posterioridad a la fecha de la actualización. La única excepción corresponderá a aquellos casos de transmisión de elementos actualizados que den lugar a pérdidas, ya que un importe equivalente a dichas pérdidas podrá ser disponible y traspasado contablemente a reservas voluntarias. Una vez comprobada la actualización o transcurrido el plazo para su comprobación por las autoridades tributarias, el saldo de esta cuenta podrá ser destinado, libre de impuestos a:

- Eliminación de resultados negativos de ejercicios anteriores.
- Ampliación de capital
- Reservas de libre disposición, a partir del 31 de diciembre de 2006, únicamente en la medida en que la plusvalía haya sido realizada, entendiéndose que ello se producirá cuando los elementos actualizados hayan sido contablemente amortizados en la parte correspondiente a dicha amortización, transmitidos o dados de baja en los libros.

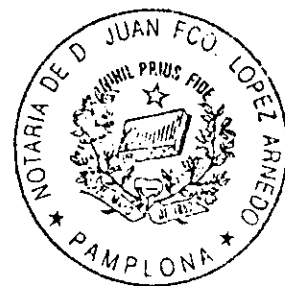
(e) Reservas voluntarias

Estas reservas son de libre disposición para los accionistas excepto por el importe de los gastos de investigación y desarrollo pendientes de amortizar (véase nota 5) y por lo mencionado en la nota (d) anterior.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(11) Ingresos a Distribuir en Varios Ejercicios

Un detalle de este capítulo del balance de situación al 31 de diciembre de 1997, es como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
Subvenciones de capital	99.570
Diferencias positivas de cambio	<u>212.051</u>
	<u>311.621</u>

El detalle de subvenciones de capital recibidas es el siguiente:

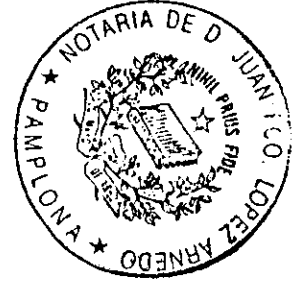
	<u>Miles de pesetas</u>
Subvenciones originales	
1983	12.353
1987	89.747
1988	101.120
1992	23.000
1993	13.216
1994	7.600
1995	12.593
1996	12.400
1997	<u>17.800</u>
	289.829
Ingresos reconocidos	
Al inicio del ejercicio	(160.006)
En el ejercicio	<u>(30.253)</u>
	<u>99.570</u>

La Sociedad ha registrado un importe de 9.253.000 pesetas de los ingresos reconocidos en el ejercicio por subvenciones para proyectos de investigación y desarrollo bajo el epígrafe de otros ingresos de explotación de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.



VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(12) Entidades de Crédito a Largo y Corto Plazo

La composición de las entidades de crédito a largo y corto plazo al 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>	
	<u>Largo plazo</u>	<u>Corto plazo</u>
Créditos	2.693.386	1.320.993
Préstamos	3.270.000	1.970.000
Anticipos a la exportación	1.394.323	497.108
Deudas por efectos descontados (nota 9)	-	4.041
Intereses con entidades de crédito	-	<u>77.983</u>
	<u>7.357.709</u>	<u>3.870.125</u>

Los anticipos a la exportación han sido financiados en su totalidad en moneda extranjera.

Los vencimientos de las deudas con entidades de crédito a largo plazo al 31 de diciembre de 1997 son los siguientes:

<u>Vencimiento</u>	<u>Miles de pesetas</u>
1999	6.757.709
2000	400.000
2001	<u>200.000</u>
	<u>7.357.709</u>

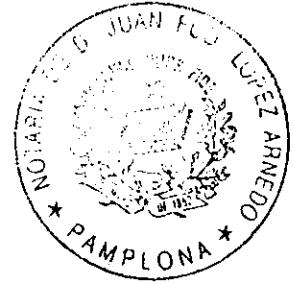
Los préstamos y créditos devengan intereses a tipos de mercado.

La Sociedad tiene concedidas líneas de crédito y líneas de descuento cuyo límite conjunto asciende a 9.800 millones de pesetas.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(13) Otros Acreedores a Largo Plazo

Este capítulo del balance de situación al 31 de diciembre de 1997 recoge exclusivamente los préstamos concedidos a la Sociedad por el CDTI y el Gobierno de Navarra para la financiación de planes de investigación y desarrollo, siendo su detalle el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Préstamos recibidos	312.711
Vencimiento a corto plazo (nota16)	<u>(78.296)</u>
	<u>234.415</u>

Estos préstamos no devengan tipo de interés alguno.

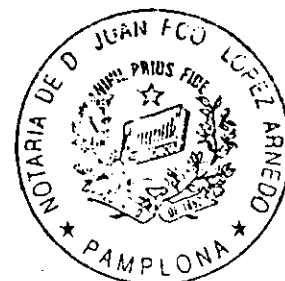
Los vencimientos a largo plazo son como sigue:

	<u>Miles de pesetas</u>
1999	60.513
2000	69.823
2001	51.213
2002	28.867
Años posteriores	<u>23.999</u>
	<u>234.415</u>

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(14) Saldos Acreedores y Transacciones con Empresas del Grupo

Los saldos acreedores mantenidos por la Sociedad con empresas del grupo al 31 de diciembre de 1997, son los siguientes:

	<u>Importe en divisas</u>	<u>Miles de pesetas</u>
Dólares USA	2.839.211	430.629
Marcos alemanes	568.318	48.111
Dólar Singapur	70.499	6.378
Libras esterlinas	3.541	890
Pesetas	702	<u>702</u>
		<u>486.710</u>

Las transacciones realizadas por la Sociedad con empresas del grupo durante el ejercicio terminado en 31 de diciembre de 1997, han sido las siguientes:

	<u>Miles de pesetas</u>
<b>Ingresos</b>	
Importe neto de la cifra de negocios	3.959.498
Otros ingresos de explotación	4.349
Ingresos de otros valores mobiliarios y de créditos del activo inmovilizado	71.617
Otros intereses e ingresos asimilados	66.952
Ingresos extraordinarios	64.496
<b>Gastos</b>	
Aprovisionamientos	649.700
Otros gastos de explotación	166.003
Gastos extraordinarios	156.772

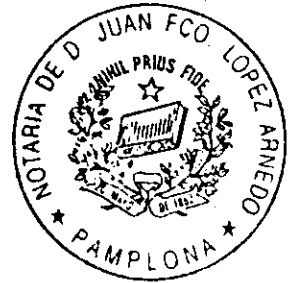
(15) Acreedores Comerciales

El saldo de este capítulo del balance de situación al 31 de diciembre de 1997 corresponde únicamente a deudas por compras o prestación de servicios.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



El detalle en divisas de los saldos en moneda extranjera incluidos en este capítulo es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Dólares USA	258.220
Marcos alemanes	58.032
Francos franceses	16.019
Dólares canadienses	4.528
Lira italiana	2.002
Otras	<u>1.797</u>
	<u>340.598</u>

(16) Otras Deudas no Comerciales

Su detalle al 31 de diciembre es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Administraciones Públicas	196.736
Otras deudas	<u>1.148.822</u>
	<u>1.345.558</u>

El detalle de Administraciones Públicas al 31 de diciembre de 1997 es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Gobierno de Navarra, acreedor	
- por IRPF	62.114
- por IVA	37.496
IVA repercutido	25.276
Seguridad Social, acreedora	<u>71.850</u>
	<u>196.736</u>

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



El detalle de otras deudas se presenta a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
Acreeedores por compra de inmovilizado	992.512
Parte a corto plazo de préstamos recibidos (nota 13)	78.296
Otros acreeedores no comerciales	<u>78.014</u>
	<u>1.148.822</u>

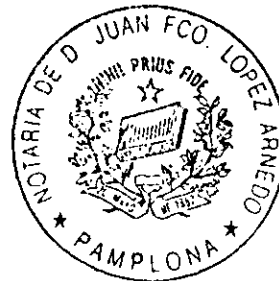
(17) Situación Fiscal

La Sociedad presenta anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible. De la cuota resultante, pueden practicarse determinadas deducciones.

*Handwritten signatures and scribbles, including the word 'igual'.*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



Debido al diferente tratamiento que la legislación fiscal permite para determinadas operaciones, el resultado contable difiere de la base imponible fiscal. A continuación se incluye la conciliación entre el beneficio contable del ejercicio 1997 y la base imponible fiscal que la Sociedad espera declarar, tras la aprobación de las cuentas anuales:

	<u>Miles de pesetas</u>
Resultado contable del ejercicio, antes de impuestos	2.325.311
Diferencias permanentes	
Aumentos	51.921
Disminuciones	<u>(468.515)</u>
Base contable y fiscal del impuesto	1.908.717
Cuota al 35%	668.051
Deducciones por inversión	(658.581)
Otras deducciones	<u>(9.470)</u>
Cuota líquida	<u>          -</u>

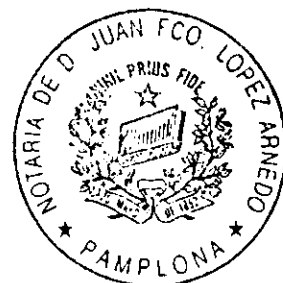
Del total de las deducciones por inversión detalladas en el cuadro anterior, 428.077.000 pesetas corresponden al régimen especial de deducción por inversiones concedido a la Sociedad por el Gobierno de Navarra.

De acuerdo con la legislación alemana, atendiendo a la naturaleza jurídica de la sociedad participada Naturin GmbH & Co., la Sociedad es el sujeto pasivo del equivalente al Impuesto sobre Sociedades en dicho país, por los beneficios obtenidos por aquella sociedad. En función de determinada legislación específica de dicho país, que permite imputar fiscalmente, en un período de tiempo definido, determinados gastos inherentes a la adquisición de dicha sociedad, las bases fiscales del impuesto han sido negativas en los últimos años.

*[Handwritten signature]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



En base a lo detallado en el párrafo anterior, al 31 de diciembre de 1997, Naturin GmbH & Co dispone de créditos fiscales, sin límite de tiempo para su compensación, por un importe acumulado de aproximadamente 93 millones de marcos alemanes.

Conforme a las declaraciones del Impuesto sobre Sociedades presentadas, la Sociedad dispone de las siguientes deducciones por inversión pendientes de aplicación:

<u>Año de origen</u>	<u>Vencimiento</u>	<u>Miles de pesetas</u>
1993	1998	213.049
1994	1999	294.269
1995	2000	152.462
1996	2001	112.177
1997 (estimada)	2002	<u>364.708</u>
		<u>1.136.665</u>

El importe anterior recoge 259.878.000 pesetas de deducciones por inversión pendientes de aplicación correspondientes al régimen especial concedido a la Sociedad por el Gobierno de Navarra, originadas como consecuencia de las inversiones del año 1997.

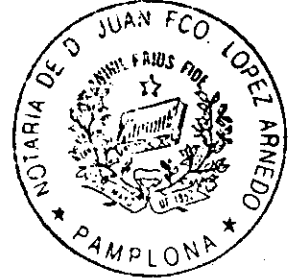
Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de cinco años. Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad tiene abiertos a inspección por las autoridades fiscales todos los impuestos principales que le son aplicables desde el 1 de enero de 1992. Los Administradores de la Sociedad no esperan que en caso de inspección, surjan pasivos adicionales de importancia.

La Sociedad tiene el compromiso de mantener durante cinco años los activos fijos afectos a la deducción por inversiones.

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(18) Importe Neto de la Cifra de Negocios

Los Administradores de la Sociedad consideran que la presentación del importe neto de la cifra de negocios por mercados geográficos, podría resultar gravemente perjudicial para la Sociedad. Consecuentemente, se omite tal información al amparo de lo establecido por la legislación vigente.

Las ventas realizadas a empresas del grupo durante el ejercicio terminado en 31 de diciembre de 1997 se detallan en la nota 14.

(19) Gastos de Personal

Un detalle de los gastos de personal, se presenta a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
Sueldos, salarios y asimilados	2.120.265
Cargas sociales	<u>638.360</u>
	<u>2.758.625</u>

El número medio de empleados, distribuido por categorías, se presenta a continuación:

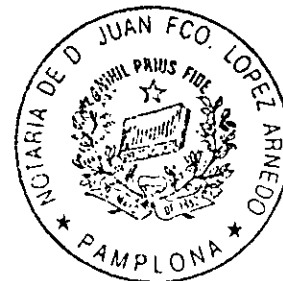
Directivos	10
Técnicos y mandos	81
Administrativos	29
Personal especializado	89
Obreros	<u>314</u>
	<u>523</u>

*Handwritten signatures and scribbles at the bottom left of the page.*



VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(20) Gastos Financieros y Asimilados

Su detalle es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Intereses de deudas a largo plazo	447.065
Intereses de deudas a corto plazo	323.611
Otros gastos financieros	<u>34.286</u>
	<u>804.962</u>

(21) Transacciones Efectuadas en Moneda Extranjera

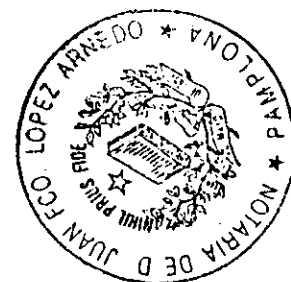
Un detalle de las transacciones efectuadas en moneda extranjera durante el ejercicio terminado en 31 de diciembre de 1997 se presenta a continuación:

	<u>Miles de pesetas</u>
<u>Ingresos</u>	
Importe neto de la cifra de negocios	13.215.726
Otros ingresos de explotación	22.035
Ingresos financieros	139.133
Ingresos extraordinarios	97.098
<u>Gastos</u>	
Aprovisionamientos	1.902.995
Gastos de personal	9.970
Otros gastos de explotación	788.073
Gastos financieros	123.896
Gastos extraordinarios	170.157

*[Handwritten signatures and scribbles]*

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Memoria de las Cuentas Anuales



(22) Retribuciones y Saldos con Miembros del Consejo de Administración

El importe de las remuneraciones de los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad durante 1997, en concepto de sueldos, dietas y remuneraciones, no ha superado el 0,75% del importe neto de la cifra de negocios.

La Sociedad no tiene concedido ningún tipo de anticipo o crédito a miembros del Consejo de Administración, ni tiene contraídas obligaciones en materia de pensiones y seguros de vida, excepto en el caso de los Consejeros que son empleados de la Sociedad, que tienen contratadas las coberturas de seguros de vida habituales para todos los empleados. No existe ningún tipo de garantía otorgada por la Sociedad en favor de miembro alguno del Consejo de Administración.

(23) Garantías. Compromisos y Pasivos Eventuales

Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad avalaba a entidades financieras un importe de aproximadamente 1.987.000.000 pesetas ante sociedades del grupo y 61.000.000 pesetas ante terceros.

Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad tiene interpuestas determinadas demandas y juicios pendientes de resolución, por y en su contra, en relación con presuntas acciones de competencia desleal y posición dominante en el mercado. Teniendo en cuenta que las primeras resoluciones judiciales por demandas interpuestas en contra de la Sociedad han tenido pronunciamientos favorables a la misma, los Administradores de la Sociedad no esperan que de la resolución final de estos hechos surjan pasivos adicionales de cuantía significativa.

(24) Hechos Posteriores

Con fecha 29 de enero de 1998, en cumplimiento de un acuerdo del Consejo de Administración celebrado el 19 de enero de 1998, se procedió al pago de un dividendo bruto de 15 pesetas por acción, en concepto de dividendo a cuenta para la totalidad de las acciones que componen el capital social de la Sociedad.

(25) Cuadros de Financiación

Los cuadros de financiación correspondientes a los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996 se presentan en el Anexo III, el cual forma parte integrante de esta nota.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Participaciones Directas en Empresas del Grupo y Asociadas

31 de diciembre de 1997

Empresas del Grupo	Porcentaje de participación	Coste		Fondos propios		Actividad	Domicilio Social
		Miles de pesetas	Importe	Moneda	Importe		
IANA	99,9%	2.593.940	2.624.677.618	PTA	2.624.677.618	Fabricación y comercialización de conservas vegetales	Villafranca (Navarra)
Naturum GmbH & Co	100,0%	14.880.935	83.444.424	DEM	83.444.424	Fabricación y comercialización de envolturas de colágeno y plástico	Weinheim (Alemania)
Naturum Inc Delaware	100,0%	1.201.135	1.017.461	USD	1.017.461	Financiera	Dover (USA)
Naturum Verwaltung GmbH	100,0%	3.466	47.607	DEM	47.607	Financiera	Weinheim (Alemania)
Viscolan do Brasil	100,0%	2.762.902	18.423.488	USD	18.423.488	Fabricación y comercialización de envolturas celulósicas	Sao Paulo (Brasil)
Viscolan Asia Pacific	100,0%	8.721	157.429	S\$	157.429	Actividades comerciales	Singapur
Comar S.A.	92,16%	456.497	76.017.913	CZK	76.017.913	Producción de tripas artificiales	Ceske Budejovice (República Checa)
Comar S.A.	0,75%	1.425	362.317.295	PTA	362.317.295	Aderezo, conservación y comercialización de aceitunas	Casas del Monte (Cáceres)
Cesky Viscofan	100,0%	503	100.000	CZK	100.000	Actividades comerciales y de servicios	Praga (República Checa)
Trifical Comercio e Representação Ldt.	99,0%	1.226	11.000	USD	11.000	Comercial	Sao Paulo (Brasil)
			<u>21.910.750</u>				

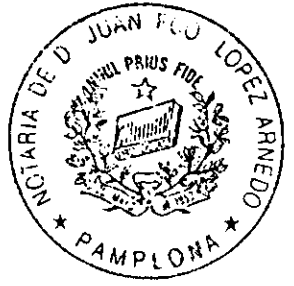


VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Participaciones Indirectas en Empresas del Grupo y Asociadas

31 de diciembre de 1996

Empresas del Grupo	Porcentaje de participación	Actividad	Domicilio Social
IAN, S.A.	0,1%	Fabricación y comercialización de conservas vegetales	Villafraña (Navarra)
Comaro S.A.	99,25%	Aderezo, conservación y comercialización de aceitunas	Casas del Monte (Cáceres)
IAN Perú S.A.	100%	Producción de espárragos	Cañete (Perú)
Comaro USA, Inc.	100%	Comercial	Nueva York (USA)
Naturin Vertriebs GmbH	100%	Comercial	Weinheim (Alemania)
Naturin US Besitzgesellschaft mbH	100%	Cartera	Weinheim (Alemania)
Naturin US Verwaltungsgesellschaft mbH	100%	Cartera	Weinheim (Alemania)
Brecheen Co.	100%	Comercial	Mount Clemens (MI) (USA)
Naturin Canadá Vertriebs GmbH	100%	Comercial	Weinheim (Alemania)
Naturin Beteiligungsgesellschaft mbH	100%	Cartera	Weinheim (Alemania)
Naturin Ltd	100%	Comercial	Seven Oaks, Kent (Reino Unido)
Stephan & Hoffmann AG	100%	Cartera	Weinheim (Alemania)
Trifical Comercio e Representação Ltd.	1%	Comercial	Sao Paulo (Brasil)
<b>Empresas asociadas</b>			
Tripasin A.B.	40%	Producción de envolturas artificiales	Malmö (Suecia)



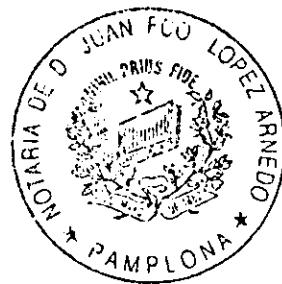
VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Detalle del Movimiento de los Fondos Propios

31 de diciembre de 1997

(Expresado en miles de pesetas)

	Capital social	Prima de emisión	Reserva legal	Reservas voluntarias	Reserva de revalorización	Resultados del ejercicio	Total
Saldo a 31 de diciembre de 1996	2.325.473	12.408.823	465.095	7.432.848	1.498.026	2.055.505	26.185.770
Distribución del beneficio de 1996	-	-	-	1.474.138	-	(1.474.138)	-
• A reservas voluntarias	-	-	-	-	-	(581.367)	(581.367)
• A dividendos	-	-	-	-	-	-	(205)
Bajas de amortización actualizado según L.F. 23/1996	-	-	-	-	(205)	-	(205)
Beneficios del ejercicio 1997	-	-	-	-	-	2.325.311	2.325.311
Saldo a 31 de diciembre de 1997	<u>2.325.473</u>	<u>12.408.823</u>	<u>465.095</u>	<u>8.906.986</u>	<u>1.497.821</u>	<u>2.325.311</u>	<u>27.929.509</u>



Este anexo forma parte integrante de la nota 10 de la memoria de las cuentas anuales de 1997, junto con la cual debería ser leído.

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

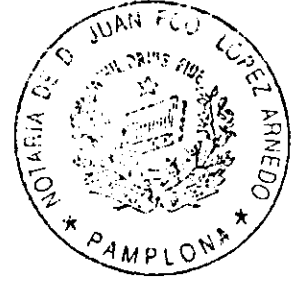
Cuadros de Financiación para los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresados en miles de pesetas)

Aplicaciones	1997	1996	Orígenes	1997	1996
<b>Adquisiciones de inmovilizado</b>			<b>Recursos procedentes de las operaciones</b>		
Inmovilizaciones inmateriales	191.453	179.636	Beneficios del ejercicio	2.325.311	2.055.505
Inmovilizaciones materiales	1.718.561	1.414.787	Dotaciones a las amortizaciones del inmovilizado	2.895.990	1.687.588
Inmovilizaciones financieras	1.457.105	1.022.901	Pérdidas (beneficios) netos en la enajenación del inmovilizado	403	(6.522)
			Dotación (recuperación) de las provisiones del inmovilizado financiero	(672.424)	(375.918)
Gravamen único sobre la actualización de activos	-	46.331	Subvenciones de capital transferidas a resultados	(30.253)	(27.225)
Bajas de reservas de revalorización por enajenación de inmovilizado	205	-	Diferencias positivas de cambio realizadas	(116.376)	-
Dividendos	581.367	465.094	Amortización de gastos a distribuir	106.430	32.772
Cancelación o traspaso a corto plazo de deuda a largo plazo	2.054.936	4.244.443		4.509.081	3.366.200
Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	45.870		160.789	197.838
			Ingresos a distribuir en varios ejercicios	1.626.856	5.722.643
			Deudas a largo plazo	-	-
			Enajenación de inmovilizado	-	1.697
			Inmovilizaciones inmateriales	29.703	47.637
			Inmovilizaciones materiales	51.699	1.988
			Inmovilizaciones financieras	-	24.888
<b>Aumento en el capital circulante</b>	<b>374.501</b>	<b>1.943.829</b>	Traspaso a corto plazo de inmovilizaciones financieras	6.378.128	9.362.891
	<b>6.378.128</b>	<b>9.362.891</b>			

Variaciones en el capital circulante

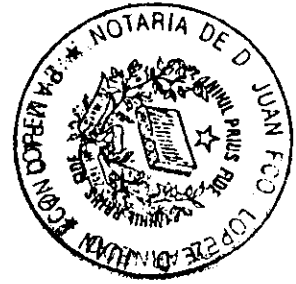
	1997		1996	
	Aumentos	Disminuciones	Aumentos	Disminuciones
Existencias	125.198	-	510.408	-
Deudores	-	532.051	1.218.285	-
Acreedores a corto plazo	758.072	-	185.596	-
Inversiones financieras temporales	8.097	-	32.623	-
Tesorería	13.772	-	-	4.870
Ajustes por periodificación	1.413	-	1.787	-
	906.552	532.051	1.948.699	4.870
Variación en el capital circulante	-	374.501	-	1.943.829
	906.552	906.552	1.948.699	1.948.699



VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Informe de Gestión

Ejercicio 1997



1.- EVOLUCION DE LOS NEGOCIOS Y SITUACION DE LA SOCIEDAD

El negocio de Viscofan, sociedad matriz, se ha visto influido durante el ejercicio 1.997 por diversos factores:

- La continuación de los esfuerzos de penetración en el mercado de los Estados Unidos. La penetración en dicho mercado ha venido incrementando paulatinamente y la Sociedad va logrando la cuota de mercado que se ha marcado como objetivo en tan importante área geográfica. Hoy podemos decir que tenemos ya una presencia significativa en ese mercado y hemos dado pasos importantes en nuestra estrategia de hacernos líderes mundiales de tripa celulósica.
- Un claro incremento de las ventas de tripas a base de colágeno que han alcanzado ya cifras importantes. Las mejoras obtenidas en eficacia y eficiencia, así como las inversiones en capacidad que se han llevado a cabo, permiten augurar que este renglón seguirá creciendo de forma notable en el futuro.
- Una buena gestión del precio de venta de nuestra energía como consecuencia la mejor programación de nuestras producciones vertidas a la red, que han sido posibles por la experiencia acumulada en ejercicios anteriores y una adecuada planificación de las paradas y el mantenimiento de nuestra planta y que han permitido el minimizar el impacto en la cuenta de resultados de la nueva regulación que ha reducido el precio reglado de venta de dicha energía a nuestro cliente.
- En cuanto a los resultados, éstos se han visto afectados de forma importante por los aumentos de amortizaciones generados por la actualización de activos acordada por la Sociedad en 1.997 y por la aceleración en la amortización de ciertos gastos de Investigación y Desarrollo. A pesar de ello, los resultados han aumentado, lo que da idea del importante avance experimentado por los fondos generados por la sociedad.

Como consecuencia del excelente trabajo realizado por el equipo humano que integra Viscofan, se ha producido un nuevo incremento de ventas, las cuales han alcanzado la cifra de 14.416 millones de pesetas, lo cual supone un nuevo récord de ventas de las sociedad. con un incremento del 13,02% sobre las ventas del año anterior (12.755 millones de pesetas).

VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Informe de Gestión



El beneficio neto del ejercicio ha ascendido a 2.325 millones de pesetas, con un 13,13% de incremento sobre los del ejercicio precedente, que ascendieron a 2.056 millones de pesetas.

2.- ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES

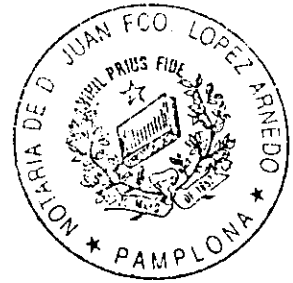
El ejercicio 1.997 para Viscofan ha venido marcado por una serie de hechos de entre los que cabe destacar:

- a) Una evolución de las ventas que ha ido acelerándose a medida que avanzaba el ejercicio. En efecto, los incrementos de ventas de tripa celulósica se han venido absorbiendo por las filiales en detrimento de la matriz y solamente cuando la capacidad de éstas se ha saturado, se ha incrementado la venta de Viscofan, sociedad dominante del grupo.
- b) Una razonablemente positiva evolución del tipo de cambio de las divisas a las que las exportaciones de la Sociedad son más sensibles, lo que ha permitido llevar a cabo las ventas a unos precios más remuneradores que los recibidos anteriormente.
- c) Un continuo incremento de la participación de mercado en los Estados Unidos como consecuencia de una agresiva política de ventas cuyo objetivo es incrementar volumen de ventas por los beneficiosos efectos que tiene, tanto en costes como en resultados. Esta política se ha demostrado claramente eficaz a la vista de los resultados obtenidos.
- d) Un importante nivel de inversiones en aumento de capacidad de extrusión de colágeno, que permitirá atacar nuevos mercados con precios y calidades no disponibles hasta la fecha.



VISCOFAN INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A.

Informe de Gestión



3.- EVOLUCION PREVISIBLE DE LA SOCIEDAD.

3.1. - Ventas

Las nuevas inversiones llevadas a cabo el ejercicio precedente, así como las planteadas en el ejercicio en curso, y el nivel de demanda de los productos hasta la fecha, hace prever un satisfactorio nivel de pedidos en unidades físicas a lo largo del presente ejercicio.

Los tipos de cambio de las monedas en que exporta la Sociedad parecen evolucionar de forma estable y, salvo que nos encontremos con imprevistos, las opiniones de expertos publicadas parecen indicar que seguirán del mismo modo.

3.2. - Inversiones

La Sociedad sigue incrementando su capacidad de producción mediante inversiones y mejoras de los procesos productivos. Los distintos proyectos se eligen en función del retorno previsto y de la consecución de metas estratégicas que la Sociedad se va fijando para afianzarse como un grupo líder en su sector.

4.- ACTIVIDADES EN MATERIA DE INVESTIGACION Y DESARROLLO

Las actividades de Investigación y Desarrollo de la Sociedad siguen gozando de atención prioritaria de forma que le permitan seguir en vanguardia del sector en nuevos productos, nuevas aplicaciones e incrementos de productividad.

Estas actividades, además del soporte que, tradicionalmente vienen recibiendo de los organismos oficiales implicados: Gobierno de Navarra, CDTI etc., se tratan de proteger mediante patentes cuando sus características lo aconsejan.

5.- ADQUISICION DE ACCIONES PROPIAS

La sociedad no ha hecho uso de la autorización para la que cuenta, no ha comprado ni vendido acciones propias durante el ejercicio 1.997 ni durante el periodo transcurrido del ejercicio 1.998. No posee, en consecuencia, ninguna acción propia.

Pamplona, 30 de marzo de 1.998.

DILIGENCIA DE AUTENTICACION

YO, JUAN-FRANCISCO LOPEZ ARNEDE, NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO Y DISTRITO DE PAMPLONA, CON RESIDENCIA EN ESTA CAPITAL.-----

DOY FE

Que el presente documento es **REPRODUCCION EXACTA E INTEGRAL**, mediante fotocopia, del que me ha sido exhibido. Consta de treinta y siete folios de papel común escritos sólo por su cara anterior; todos ellos debidamente autenticados con mi rúbrica y sello, y el último, mediante la presente diligencia.--  
Pamplona, a 1 de Abril de 1.998.



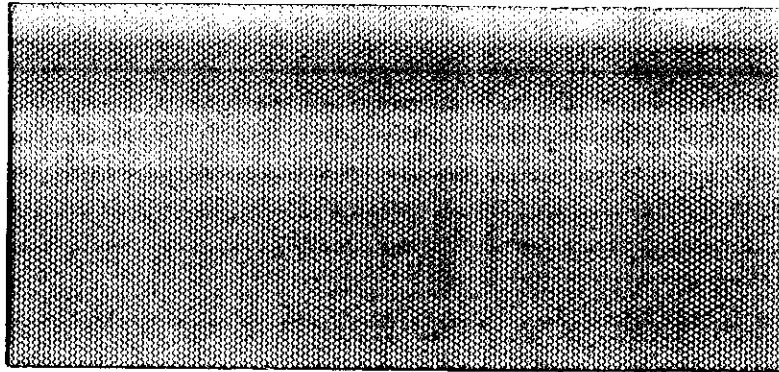
A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized 'J' followed by a series of loops and a final 'F'.

**ATMIG** Peat Marwick

COMISION NACIONAL DEL  
MERCADO

- 1 JUN. 1998

REGISTRO DE ENTRADA  
Nº 1998 27221



**C N M V**

Registro de Auditorias  
Emisores

Nº 5528



**VISCOFAN, INDUSTRIA NAVARRA DE  
ENVOLTURAS CELULOSICAS, S.A. Y  
SOCIEDADES DEPENDIENTES**

Cuentas Anuales Consolidadas  
e Informe de Gestión Consolidado

31 de diciembre de 1997

(Junto con el Informe de Auditoría)

**KPMG Peat Marwick Auditores, S. L.**

Edificio Iruña Park  
Arcadio M. Larraona, 1 (Pl. 3)  
31008 Pamplona

**Informe de Auditoría de Cuentas Anuales Consolidadas**


A los Accionistas de  
Viscofan, Industria Navarra de  
Envolturas Celulósicas, S.A.

Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas, S.A. (la Sociedad) y sociedades dependientes (el Grupo) que comprenden el balance de situación consolidado al 31 de diciembre de 1997 y la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales consolidadas y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación consolidado y de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada, además de las cifras del ejercicio 1997, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1997. Con fecha 24 de marzo de 1997 emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1996 en el que expresamos una opinión favorable

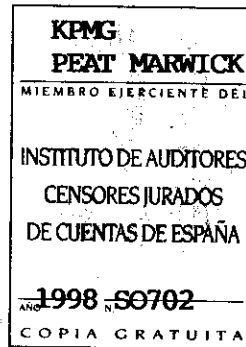
En nuestra opinión, las cuentas anuales consolidadas de 1997 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada de Viscofan, Industria Navarra de Envolturas Celulósicas, S.A. y sociedades dependientes al 31 de diciembre de 1997 y de los resultados consolidados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.

El informe de gestión consolidado adjunto del ejercicio 1997 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación del Grupo, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión consolidado concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1997. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión consolidado con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de las sociedades que componen el Grupo Viscofan.

*Peat Marwick y As.*  


Gregorio Moreno Fauste

1 de abril de 1998



**viscofan**



**VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES**

Cuentas Anuales e Informe de Gestión consolidados

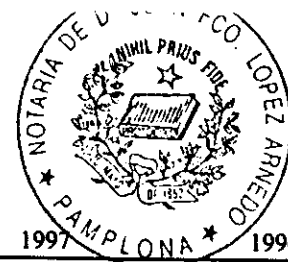
31 de diciembre de 1997

*y valores*

*///*

*[Handwritten signature]*

VISCOFAN, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES  
Balances de Situación Consolidados al 31 de diciembre de 1997 y 1996



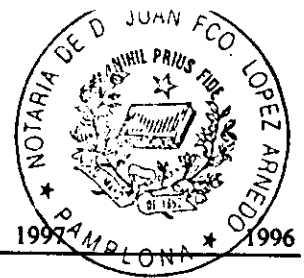
ACTIVO	(Cifras en miles de pesetas)	
<b>B) Inmovilizado</b>	<b>38.390.071</b>	<b>39.043.293</b>
I. GASTOS DE ESTABLECIMIENTO (nota 7)	538.370	654.250
II. INMOVILIZACIONES INMATERIALES (nota 8)	1.144.981	1.546.801
<i>Bienes y derechos inmateriales</i>	2.666.487	2.446.382
<i>Provisiones y amortizaciones</i>	( 1.521.506)	( 899.581)
III. INMOVILIZACIONES MATERIALES (nota 9)	36.532.281	36.636.236
<i>Terrenos y construcciones</i>	17.762.468	17.257.447
<i>Instalaciones técnicas y maquinaria</i>	42.581.279	39.257.303
<i>Otras instalaciones, utillaje y mobiliario</i>	6.803.108	6.354.952
<i>Otro inmovilizado</i>	3.178.791	2.913.939
<i>Anticipos y otras inmovilizaciones materiales en curso</i>	461.049	424.335
<i>Provisiones y amortizaciones</i>	( 34.254.414)	( 29.571.740)
IV. INMOVILIZACIONES FINANCIERAS (nota 10)	174.439	206.006
<i>Participaciones en empresas asociadas</i>	129.197	128.634
<i>Cartera de valores a largo plazo</i>	168	9.168
<i>Otros créditos</i>	26.787	55.347
<i>Depósitos y fianzas a largo plazo</i>	29.904	25.504
<i>Provisiones</i>	( 11.617)	( 12.647)
<b>C) Fondo de Comercio de consolidación (nota 13)</b>	<b>229.362</b>	<b>282.597</b>
<i>De sociedades consolidadas por integración global</i>	229.362	282.597
<b>D) Gastos a distribuir en varios ejercicios</b>	<b>8.788</b>	<b>125.368</b>
<b>E) Activo circulante</b>	<b>30.050.796</b>	<b>26.407.265</b>
II. EXISTENCIAS (nota 11)	16.736.535	14.419.675
<i>Comerciales</i>	415.444	291.950
<i>Material primas y otros aprovisionamientos</i>	4.301.298	4.220.778
<i>Productos en curso y semiterminados</i>	4.319.451	3.503.652
<i>Productos terminados</i>	7.895.622	6.928.175
<i>Provisiones para existencias</i>	( 784.587)	( 524.880)
<i>Anticipos a proveedores</i>	589.307	0
III. DEUDORES	11.960.929	10.789.057
<i>Clientes por ventas y prestación de servicios</i>	11.067.898	9.990.417
<i>Otros deudores</i>	1.392.394	1.280.369
<i>Provisiones</i>	( 499.363)	( 481.729)
IV. INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES (nota 12)	331.487	60.697
<i>Cartera de valores a corto plazo</i>	1.498	1.498
<i>Depósitos y fianzas entregadas a corto plazo</i>	329.989	59.199
VI. TESORERIA	916.990	762.377
VII AJUSTES POR PERIODIFICACION	104.855	375.459
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>68.440.867</b>	<b>65.250.921</b>

*Jualuf*

*[Handwritten signatures]*



VISCOFAN, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES  
Balances de Situación Consolidados al 31 de diciembre de 1997 y 1996



**PASIVO**

(Cifras en miles de pesetas)

<b>A) Fondos propios (nota 14)</b>	<b>28.757.140</b>	<b>24.941.344</b>
I. CAPITAL SUSCRITO	2.325.473	2.325.473
II. PRIMA DE EMISION	12.408.823	12.408.823
IV. OTRAS RESERVAS DE LA SOCIEDAD DOMINANTE	10.869.902	9.395.970
<i>Reserva de revalorización Ley Foral 23/1996, de 30 de diciembre</i>	1.497.822	1.498.027
<i>Reservas distribuibles</i>	8.906.985	7.432.848
<i>Reservas no distribuibles</i>	465.095	465.095
V. RESERVAS EN SOCIEDADES CONSOLIDADAS POR INTEGRACION GLOBAL	(4.915.652)	(4.005.381)
VII. DIFERENCIAS DE CONVERSION DE SOCIEDADES CONSOLIDADAS POR INTEGRACION GLOBAL	3.867.300	3.425.230
VIII. PERDIDAS Y GANANCIAS ATRIBUIBLES A LA SOCIEDAD DOMINANTE	4.201.294	1.391.229
<i>Pérdidas y ganancias consolidadas</i>	4.201.294	1.391.229
<b>B) Socios externos</b>	<b>17.100</b>	<b>19.874</b>
<b>D) Ingresos a distribuir en varios ejercicios (nota 15)</b>	<b>912.727</b>	<b>698.618</b>
<i>Subvenciones de capital</i>	340.850	326.747
<i>Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios</i>	571.877	371.871
<b>E) Provisiones para riesgos y gastos (nota 16)</b>	<b>3.262.490</b>	<b>4.273.547</b>
<b>F) Acreedores a largo plazo (nota 17)</b>	<b>12.637.487</b>	<b>10.709.047</b>
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO	12.324.657	10.419.336
IV. OTROS ACREEDORES	312.830	289.711
<b>G) Acreedores a corto plazo (nota 18)</b>	<b>23.092.073</b>	<b>25.216.093</b>
II. DEUDAS CON ENTIDADES DE CREDITO	13.789.056	17.933.604
IV. ACREEDORES COMERCIALES	4.858.892	4.664.008
V. OTRAS DEUDAS NO COMERCIALES	3.389.813	2.501.123
VI. PROVISIONES PARA OPERACIONES DE TRAFICO	1.053.660	112.039
VII. AJUSTES POR PERIODIFICACION	652	5.319
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>68.679.017</b>	<b>65.858.523</b>

*Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including the word 'realizado' and several illegible signatures.*

VISCOFAN, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuentas de Pérdidas y Ganancias Consolidadas para los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996



DEBE

(Cifras en miles de pesetas)

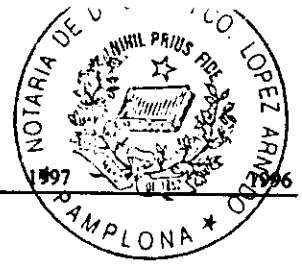
DEBE		(Cifras en miles de pesetas)	
<b>A) GASTOS</b>			
2. Consumos y otros gastos externos		21.347.676	20.401.834
3. Gastos de personal		14.839.747	14.800.028
a) Sueldos, salarios y asimilados		11.549.730	11.518.335
b) Cargas sociales		3.290.017	3.281.693
4. Dotaciones para amortizaciones del inmovilizado		5.323.321	3.796.935
a) Amortización gastos de establecimiento (nota 7)		172.720	103.635
b) Amortización inmovilizado inmaterial (nota 8)		618.649	261.676
c) Amortización inmovilizado material (nota 9)		4.531.952	3.431.624
5. Variación de provisiones de tráfico		305.770	181.091
6. Otros gastos de explotación		10.734.338	9.217.013
<b>I. BENEFICIOS DE EXPLOTACION</b>		<b>5.393.865</b>	<b>3.740.911</b>
7. Gastos financieros y gastos asimilados		1.964.852	2.260.407
10. Diferencias negativas de cambio		352.426	281.628
<b>II. RESULTADOS FINANCIEROS POSITIVOS</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
13. Amortización del fondo de comercio de consolidación (nota 13)		52.635	52.701
<b>III. BENEFICIOS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>		<b>4.637.080</b>	<b>1.644.619</b>
14. Pérdidas procedentes del inmovilizado		60.220	57.233
19. Gastos y pérdidas extraordinarios (nota 21)		626.016	892.925
<b>IV. RESULTADOS EXTRAORDINARIOS POSITIVOS</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V. BENEFICIOS CONSOLIDADOS ANTES DE IMPUESTOS</b>		<b>4.307.811</b>	<b>1.291.004</b>
20. Impuesto sobre Sociedades (nota 19)		105.964	(86.897)
<b>VI. RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO (BENEFICIO)</b>		<b>4.201.847</b>	<b>1.377.901</b>
21. Resultado atribuido a socios externos (Beneficio)		553	0
<b>VII. RESULTADO DEL EJERCICIO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE (BENEFICIO)</b>		<b>4.201.294</b>	<b>1.391.229</b>

*Qualus*

*[Handwritten signatures and initials]*

VISCOFAN, S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuentas de Pérdidas y Ganancias Consolidadas para los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996



**HABER**

(Cifras en miles de pesetas)

		1997	1996
<b>B)</b>	<b>INGRESOS</b>		
1.	Importe neto de la cifra de negocios (nota 20)	55.775.774	49.311.427
2.	Aumento de existencias de productos terminados y en curso de fabricación (nota 11)	1.318.055	1.635.316
3.	Trabajos efectuados por el grupo para el Inmovilizado	293.569	454.836
4.	Otros ingresos de explotación	557.319	736.233
<b>I.</b>	<b>PERDIDAS DE EXPLOTACION</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.	Ingresos por participaciones en capital	10.977	10.870
	<i>b) En empresas asociadas (nota 20)</i>	10.977	10.870
	<i>c) En empresas fuera del grupo</i>	0	0
6.	Otros ingresos financieros	178.310	140.972
8.	Diferencias positivas de cambio	1.423.841	346.602
<b>II.</b>	<b>RESULTADOS FINANCIEROS NEGATIVOS</b>	<b>704.150</b>	<b>2.043.591</b>
<b>III.</b>	<b>PERDIDAS DE LAS ACTIVIDADES ORDINARIAS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
12.	Beneficios procedentes del inmovilizado	18.452	47.033
16.	Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio (nota 15)	97.925	90.175
17.	Ingresos o beneficios extraordinarios	240.590	459.335
<b>IV.</b>	<b>RESULTADOS EXTRAORDINARIOS NEGATIVOS</b>	<b>329.269</b>	<b>353.615</b>
<b>V.</b>	<b>PERDIDAS CONSOLIDADAS ANTES DE IMPUESTOS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>VI.</b>	<b>RESULTADO CONSOLIDADO DEL EJERCICIO (PERDIDA)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
18.	Resultado atribuido a socios externos (Pérdida)	0	13.328
<b>VII.</b>	<b>RESULTADO DEL EJERCICIO ATRIBUIDO A LA SOCIEDAD DOMINANTE (PERDIDA)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

*Yualus*



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### MEMORIA DEL EJERCICIO 1997

#### 1.- NATURALEZA DEL NEGOCIO

Las principales actividades de Viscofan S.A. y sus sociedades dependientes (en adelante el Grupo) son industriales y se realizan en el sector de la alimentación.

Viscofan S.A. (en adelante la Sociedad Dominante) se constituyó como Sociedad Anónima el 17 de octubre de 1975. Su objeto social es la fabricación de todo tipo de envolturas cárnicas, celulósicas o artificiales para embutidos u otras aplicaciones, así como la producción de energía eléctrica por cualquier medio técnico, tanto para propio consumo como para venta de la misma a terceros. Sus instalaciones industriales se encuentran situadas en Cáseda y Urdiáin (Navarra). Tanto las oficinas centrales como el domicilio social actual están ubicados en la calle Iturrama, nº 23 de Pamplona.

En el ejercicio 1990, Viscofan S.A. adquirió el 100% del capital de la sociedad alemana Naturin GmbH & Co.. Las sociedades que integran el subgrupo dependiente de Naturin GmbH & Co. están dedicadas a la fabricación y venta de envolturas artificiales de colágeno, plásticas y otros derivados con estos productos, complementarios de los realizados por la Sociedad Dominante. La actividad de fabricación se lleva a cabo en Naturin GmbH & Co., realizando alguna de las filiales procesos de adecuación del producto al mercado. El resto de las filiales tienen como actividad la comercialización de los productos, siendo algunas de ellas sociedades de cartera sin actividad productiva.

El proceso de converting, realizado tradicionalmente por Naturin GmbH & Co. sobre sus productos, es realizado ahora por la filial, situada en la República Checa, Gamex a.s., la cual también desarrolla actividad comercial en su ámbito de influencia.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



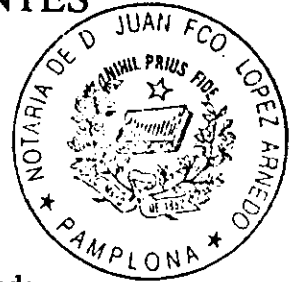
Viscofan do Brasil, Soc. Coml. e Indl. Ltda., radicada en São Paulo (Brasil), realiza el proceso integral de producción de envolturas celulósicas de acuerdo con las normas de calidad habituales de Viscofan S.A.. Asimismo, realiza funciones de acabado y suministro de envolturas celulósicas fabricadas en Viscofan S.A. e impresión de envolturas plásticas de productos elaborados por Naturin GmbH & Co., para todo el mercado Sudamericano.

Las sociedades dependientes que integran el subgrupo de alimentación, encabezadas por Industrias Alimentarias de Navarra, S. A., tienen como principal actividad la fabricación y venta de conservas vegetales, mermeladas y sus derivados.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 2.- SOCIEDADES DEPENDIENTES

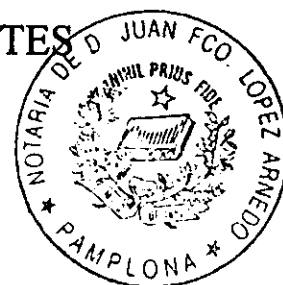
Viscofan S.A. participa directa o indirectamente las siguientes sociedades:

Nombre y dirección	Actividad	Porcentaje de participación	
		directo	indirecto
<b>Industrias Alimentarias de Navarra, S.A.</b> Villafranca (Navarra)	Conservas vegetales	99,9	0,1
<b>Comaro, S.A.</b> Casas del Monte (Cáceres)	Aceitunas	0,75	99,25
<b>IAN Perú, S.A.</b> Cañete (Perú)	Espárragos	-	100
<b>Comaro USA, Inc.</b> Nueva York (Estados Unidos)	Comercial	-	100
<b>Naturin GmbH &amp; Co.</b> Weinheim (Alemania)	Envolturas artificiales	100	-
<b>Naturin Verwaltungsgesellschaft mbH</b> Weinheim (Alemania)	Financiera	100	-
<b>Naturin Vertriebs GmbH</b> Weinheim (Alemania)	Comercial	-	100
<b>Naturin US-Besitzgesellschaft mbH</b> Weinheim (Alemania)	Cartera	-	100
<b>Naturin USA-Verwaltungsgesellschaft mbH</b> Weinheim (Alemania)	Cartera	-	100
<b>Naturin Beteiligungsgesellschaft mbH</b> Weinheim (Alemania)	Cartera	-	100
<b>Stephan &amp; Hoffmann, A.G.</b> Weinheim (Alemania)	Cartera	-	100
<b>Naturin Canadá-Vertriebs GmbH</b> Weinheim (Alemania)	Comercial	-	100



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



Nombre y dirección	Actividad	Porcentaje de participación	
		directo	indirecto
<b>Naturin Ltd.</b> Seven Oaks - Kent (Reino Unido)	Comercial	-	100
<b>Brecht Co.</b> Mount Clemens - Michigan (Estados Unidos)	Comercial	-	100
<b>Naturin Inc.</b> Dover - Delaware (Estados Unidos)	Financiera	100	-
<b>Viscofan do Brasil, Soc. Com. e Indl. Ltda.</b> Sao Paulo (Brasil)	Envolturas artificiales	100	-
<b>Trifical Comercio e Representação, Ltda.</b> Sao Paulo (Brasil)	Comercial	99	1
<b>Viscofan Asia Pacific (Pte) Ltd.</b> Singapur	Comercial	100	-
<b>Cesky Viscofan</b> Praga (República Checa)	Comercial	100	-
<b>Gamex, a.s.</b> Ceske Budejovice (República Checa)	Comercial	92,16	-

Durante el presente ejercicio se han producido las siguientes variaciones en el Grupo consolidable:

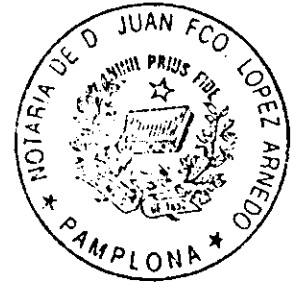
- 1.- Incremento en el porcentaje de participación en Gamex, a.s., que ha pasado del 91,87%, en 1996 al 92,16% en 1997.
- 2.- Adquisición por parte de Industrias Alimentarias de Navarra, S.A. (IANSA) del 100% del capital social de Comaro USA Inc.

El ejercicio económico de todas las sociedades dependientes coincide con el año natural. Las cuentas anuales utilizadas para la consolidación (véase nota 4b), son las cerradas el 31 de diciembre de 1997.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### 3.- SOCIEDADES ASOCIADAS

La Sociedad Dominante tiene participación en la siguiente sociedad:

Nombre y dirección	Actividad	Porcentaje de participación	
		directo	indirecto
Tripasin A.B. Malmoe (Suecia)	Envolturas artificiales	-	40

Esta sociedad no se consolida por el "método de puesta en equivalencia" por ser su efecto poco significativo (véase nota 4b y 6 d).

### 4.- BASES DE PRESENTACION

#### a) Imagen fiel

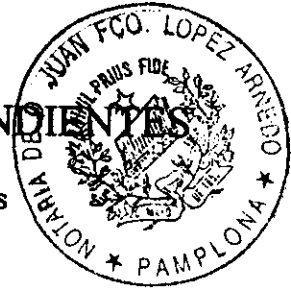
Las cuentas anuales consolidadas se han preparado a partir de los registros contables de la Sociedad Dominante y de las sociedades dependientes homogeneizadas de acuerdo a las normas de valoración del Grupo y han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad Dominante, con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados consolidados del Grupo.





# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## b) Principios de consolidación

Las cuentas anuales consolidadas se han elaborado mediante la aplicación del método de integración global de acuerdo a los siguientes principios básicos:

i) Los saldos y transacciones significativas entre las sociedades del grupo han sido eliminados. Igualmente, los beneficios no realizados frente a terceros, correspondientes a la compra venta de existencias o elementos del inmovilizado entre sociedades del Grupo se han eliminado.

ii) Las cuentas anuales de las sociedades dependientes denominadas en moneda extranjera han sido convertidas a pesetas utilizando el método del tipo de cambio de cierre. Consistente en la conversión de todos los bienes, derechos y obligaciones al tipo de cambio vigente a la fecha de cierre; los fondos propios al cambio histórico, y las partidas de la cuenta de pérdidas y ganancias al cambio medio del ejercicio.

iii) La diferencia positiva de consolidación existente entre el coste de adquisición de las participaciones adquiridas a partir del 1 de enero de 1991, y el valor de la parte proporcional de los fondos propios atribuible a dicha participación en el momento de la compra, ajustado en su caso por las plusvalías tácitas existentes, se registra como fondo de comercio de consolidación.

El citado fondo de comercio se amortiza linealmente en diez años, considerando este período como el plazo medio de recuperación de las inversiones realizadas.

iv) Las diferencias que se generaron en 1990 por la misma situación descrita en el párrafo precedente en las sociedades dependientes adquiridas en dicho año, fueron amortizadas en ejercicios anteriores con cargo a reservas en sociedades consolidadas.

v) Las participaciones de terceros en los fondos propios de las sociedades consolidadas por el método de integración global, se reflejan en el capítulo de socios externos del balance de situación consolidado y en el de resultados atribuidos a socios externos en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### c) Omisión de información

Dado que la mayor parte de las sociedades incluidas en el perímetro de consolidación son extranjeras, los Administradores de la Sociedad Dominante entienden que la presentación de saldos y transacciones en divisas no aporta, en la mayoría de los casos, información adicional que facilite una mejor interpretación de la situación económico-financiera del Grupo. En consecuencia, se omite dicha información, excepto en aquellos en los casos que se entiende que pueda suministrar información adicional.

Asimismo, se entiende que la presentación de las ventas por zonas geográficas podría resultar perjudicial para la confidencialidad del Grupo, y en consecuencia se omite dicha información en la memoria, al amparo de lo previsto en la Ley de Sociedades Anónimas.

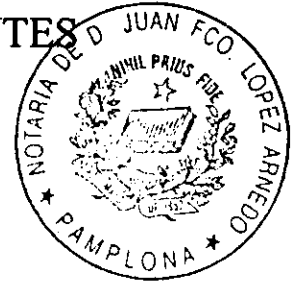
### d) Comparación de la información

Como requiere la normativa contable, el balance de situación consolidado y la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada del ejercicio 1997 recogen, a efectos comparativos, las cifras correspondientes al ejercicio anterior, que formaban parte de las cuentas anuales consolidadas de 1996 aprobadas por los accionistas en Junta de fecha 30 de mayo de 1997. De acuerdo con lo permitido por esta normativa, el Grupo ha optado por omitir en la memoria del ejercicio 1997 los datos comparativos del ejercicio 1996.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 5.- DISTRIBUCION DE RESULTADOS

Las distribuciones de resultados de las sociedades dependientes deben ser aprobadas por las Juntas Generales de Accionistas correspondientes.

Cada Consejo de Administración propondrá a la Junta General de Accionistas de las sociedades que componen el Grupo, la distribución de sus resultados. La propuesta de distribución de los resultados de la Sociedad Dominante ha sido incluida en las cuentas anuales formuladas por su Consejo de Administración en un documento separado.

## 6.- PRINCIPALES NORMAS DE VALORACION APLICADAS

### a) Gastos de establecimiento

Los gastos de primer establecimiento y los de ampliación de capital figuran por el coste incurrido. La amortización de los conceptos integrados en este epígrafe se realiza en cinco años.

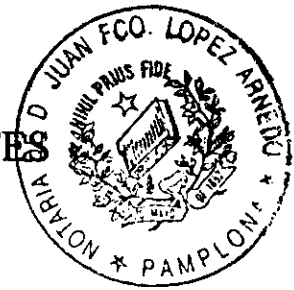
### b) Inmovilizaciones inmateriales

Los gastos de investigación se contabilizan al precio de adquisición o al precio determinado en los proyectos de I+D presentados a los organismos oficiales encargados de la promoción de estas actividades. La amortización se realiza, de acuerdo con el sistema de dígitos, a partir de que el plan de investigación se finaliza, procediendo a amortizar los gastos cuyos resultados son satisfactorios, en un periodo máximo de cinco años desde la fecha de contabilización y amortizando en el año de finalización de la investigación los gastos cuyo resultado no ha sido satisfactorio.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las cuentas anuales consolidadas



Los gastos de desarrollo encaminados a la aplicación concreta de los logros obtenidos en la investigación, se contabilizan al precio de adquisición o al precio determinado en los proyectos de I+D presentados a los organismos oficiales encargados de la promoción de estas actividades. Durante el ejercicio 1997, la Sociedad Dominante ha decidido, para determinados gastos de desarrollo derivados de la producción de tripa de colágeno, modificar el sistema de amortización de dígitos en un período máximo de 5 años desde la fecha de finalización del desarrollo, a un plan específico de amortización en 3 años, por entender que este nuevo plan se ajusta más al período en el que dicho proyecto generará ingresos. El efecto conjunto de este cambio de criterio y del estimado en el número de años en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada de 1997 adjunta, ha supuesto un mayor gasto por amortización de 239 millones de pesetas.

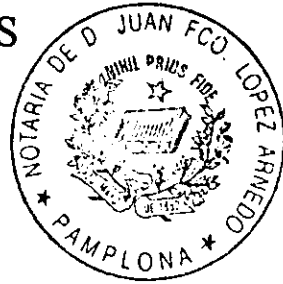
Las aplicaciones informáticas se valoran a su coste de adquisición y se amortizan linealmente durante un periodo de cinco años, en que está prevista su utilización. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se llevan a gastos en el momento en que se incurrin.

Las concesiones, patentes y marcas figuran registradas por su coste de adquisición, netas de su amortización acumulada, que se calcula linealmente en un período de cinco años.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### c) Inmovilizaciones materiales

Los bienes comprendidos en el inmovilizado material de la Sociedad Dominante se encuentran valorados al precio de adquisición, actualizado hasta 1996 de acuerdo con las disposiciones contenidas en las normas legales correspondientes. El inmovilizado material de las sociedades dependientes está valorado igualmente a su coste de adquisición, en su caso parcialmente actualizado hasta 1996 en el caso de sociedades españolas e incrementado en determinadas sociedades dependientes por el importe de las plusvalías existentes en el momento de su incorporación al Grupo, las cuales fueron determinadas de acuerdo con estudios técnicos realizados por profesionales independientes. El coste de adquisición incluye los gastos adicionales que se producen hasta la puesta en funcionamiento del bien.

Las mejoras en bienes existentes que alargan la vida útil de los activos o mejoran su utilización, son capitalizadas. Los gastos financieros y diferencias de cambio directamente relacionados con el inmovilizado material y devengados antes de su puesta en funcionamiento son igualmente capitalizados. Los gastos de mantenimiento y reparación se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada del momento en el que se producen.

La dotación anual a la amortización se practica sobre los valores de coste o coste actualizado, siguiendo el método lineal en función de la vida útil estimada para los diferentes bienes, y se detalla a continuación:

	Años
Construcciones	30 - 50
Instalaciones técnicas y maquinaria	8 - 15
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	5 - 15
Otro inmovilizado material	4 - 15

*[Handwritten signature]*

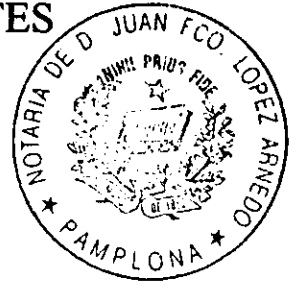
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### d) Inmovilizaciones financieras

Las participaciones en empresas asociadas (véase nota 3) se reflejan al coste de adquisición incluidos los costes inherentes a las mismas.

Se dotan las provisiones necesarias para reflejar la depreciación experimentada cuando el precio de mercado es inferior al coste de adquisición.

Para la determinación del valor de mercado de las participaciones en sociedades asociadas, se toma el valor teórico contable corregido en el importe de las plusvalías tácitas existentes en el momento de la adquisición y que subsistan a la fecha de cierre. La dotación a las provisiones se realiza atendiendo a la evolución de los fondos propios de la sociedad participada.

### e) Existencias

Las existencias se valoran al menor del precio de adquisición o coste de producción, según se trate de existencias comerciales o de productos en curso y terminados, respectivamente, y el de mercado. Cuando el valor de mercado de un bien es inferior a su precio de adquisición o a su coste de producción, se efectúan correcciones valorativas que originan la correspondiente provisión.

El coste de producción incluye materiales, mano de obra directa e indirecta, y gastos generales de fabricación y se calcula siguiendo el método del coste medio ponderado.

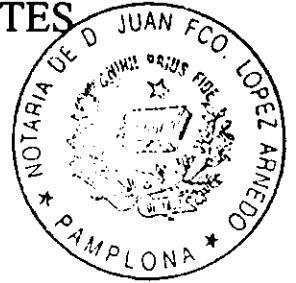
*Yualuq*  
*S. López*

*[Handwritten signature]*



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### f) Clientes y efectos comerciales a cobrar

Siguiendo la práctica comercial generalizada, una parte de las ventas efectuadas por las sociedades que integran el Grupo consolidado se instrumenta mediante efectos comerciales, aceptados o sin aceptar. Los efectos a cobrar se descuentan en bancos salvo buen fin. En el balance de situación consolidado adjunto, los efectos comerciales a cobrar incluyen los efectos descontados pendientes de vencimiento figurando su contrapartida, por el mismo importe, en el capítulo de entidades de crédito a corto plazo.

Los gastos relativos al descuento de efectos se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada de acuerdo con el criterio de devengo.

El Grupo sigue el criterio de dotar provisiones para insolvencias con el fin de cubrir los saldos de determinada antigüedad o en los que concurren circunstancias que permitan razonablemente su calificación como de dudoso cobro.

### g) Clasificación de los saldos a cobrar y a pagar

Los saldos a cobrar y a pagar se presentan en el balance de situación consolidado adjunto clasificados, en cuanto a plazo, de acuerdo con el siguiente criterio:

Largo plazo: cuando los vencimientos son superiores a doce meses.

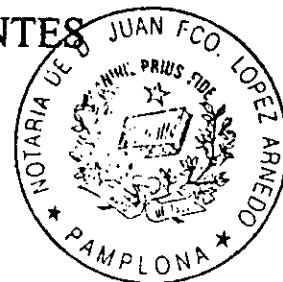
Corto plazo: cuando los vencimientos son inferiores o iguales a doce meses.

*[Handwritten signatures]*



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### **h) Transacciones y saldos en moneda extranjera**

Las cuentas a cobrar y a pagar en moneda extranjera están valoradas al tipo de cambio de fin del ejercicio o al tipo de cambio asegurado.

Las transacciones en moneda extranjera se reflejan en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada al tipo de cambio aplicable en el momento de su realización. Todas las pérdidas (realizadas o no), así como los beneficios realizados, se llevan a resultados del ejercicio. Los beneficios no realizados se contabilizan como ingresos a distribuir en varios ejercicios difiriéndose hasta su vencimiento.

### **i) Inversiones financieras temporales**

Las inversiones financieras temporales se presentan a su coste de adquisición o a su valor neto realizable, si éste fuese menor.

### **j) Provisiones para riesgos y gastos**

Se realizan las provisiones necesarias para complementos de jubilación o análogos en las sociedades dependientes en las que estas obligaciones existan.

El coste derivado de dichas obligaciones se reconoce en función de su devengo según cálculos actuariales. El método actuarial seguido es el "Método normal por edad de entrada", basado en tablas de mortalidad del Dr. Heubeck (tablas utilizadas en Alemania) aplicando una tasa de actualización del 6%.

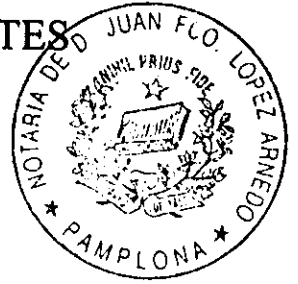
Las indemnizaciones por despido se registran como gasto del ejercicio en el que se adopta la decisión de despido, independientemente de la fecha en la que cause baja el empleado.





## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### k) Impuesto sobre Sociedades

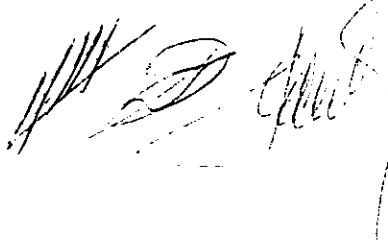
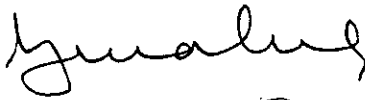
El gasto por Impuesto sobre Sociedades se calcula sobre el resultado contable modificado por las diferencias permanentes entre el resultado contable y fiscal. Las bonificaciones y deducciones permitidas de la cuota se consideran como una minoración del gasto por Impuesto sobre Sociedades devengado en el ejercicio.

El impuesto diferido o anticipado surge de la imputación de ingresos y gastos en periodos diferentes, a efectos de la normativa fiscal vigente y de la relativa a la preparación de las cuentas anuales consolidadas, y se refleja como pasivo o activo en el balance de situación consolidado hasta su reversión.

### l) Subvenciones

Las subvenciones de capital no reintegrables se traspasan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en un período de tiempo similar al de la depreciación experimentada por los activos financiados con dichas subvenciones y se contabilizan cuando se obtiene la concesión oficial de las mismas.

Las subvenciones a la explotación se contabilizan en el momento en que se tiene derecho a su cobro.





# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 7.- GASTOS DE ESTABLECIMIENTO

La composición de este capítulo y el movimiento durante el ejercicio 1997 de las distintas cuentas que lo componen, es el siguiente:

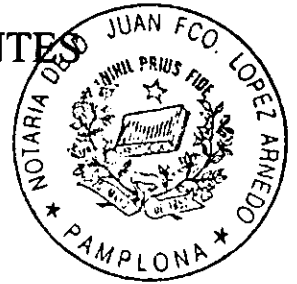
	Miles de pesetas		TOTAL
	Gastos de primer establecimiento	Gtos de ampliación de capital	
Saldo Inicial	652.500	1.750	654.250
Dif de conversión	64.247	-	64.247
Adiciones/Bajas	(7.407)	-	(7.407)
Amortizaciones	(172.251)	(469)	(172.720)
Saldo Final	537.089	1.281	538.370

El saldo del epígrafe de gastos de primer establecimiento corresponde entre otros, a los gastos soportados por la puesta en marcha de la planta de producción de materia prima en Alemania, así como de la planta de fabricación de Viscofan do Brasil.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 8.- INMOVILIZACIONES INMATERIALES

Los movimientos de los saldos incluidos en este capítulo durante 1997 son los siguientes:

	Miles de pesetas			TOTAL
	Gastos de I+D	Aplicaciones Informáticas	Concesiones patentes y marcas	
<b>COSTE</b>				
Saldo inicial	2.026.601	400.416	19.365	2.446.382
Dif de conversión	-	7.238	1.829	9.067
Altas	179.378	34.073	-	213.451
Bajas	(4.050)	(82)	(808)	(4.940)
Traspasos	-	2.527	-	2.527
Saldo final	2.201.929	444.172	20.386	2.666.487
<b>AMORTIZACION</b>				
Saldo inicial	615.064	269.991	14.526	899.581
Dif de conversión	-	6.392	1.830	8.222
Altas	559.487	57.751	1.411	618.649
Bajas	(4.050)	(11)	(885)	(4.946)
Traspasos	8.386	(8.386)	-	0
Saldo final	1.178.887	325.737	16.882	1.521.506
<b>VALOR NETO CONTABLE</b>				
Saldo inicial	1.411.537	130.425	4.839	1.546.801
Saldo final	1.023.042	118.435	3.504	1.144.981

Los gastos de Investigación y Desarrollo incluyen fundamentalmente los activados en relación con los procesos productivos de tripa de colágeno.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 9.- INMOVILIZACIONES MATERIALES

Los movimientos de los saldos incluidos en este capítulo durante 1997 son los siguientes:

	Miles de pesetas					TOTAL
	Terrenos y construcción	Instal. técnica y maquinaria	Otras instalac. utilillaje y mobiliario	Otro inmoviliz.	Anticipos e inmov. material en curso	
<b>COSTE</b>						
Saldo inicial	17.257.447	39.257.303	6.354.952	2.913.939	424.335	66.207.976
Diª de conversión	198.150	611.691	65.850	137.358	8.809	1.021.858
Altas	156.052	2.611.042	419.270	240.619	720.511	4.147.494
Bajas	(1.567)	(183.510)	(73.732)	(113.310)	(215.987)	(588.106)
Traspos	152.386	284.753	36.768	185	(476.619)	(2.527)
Saldo final	17.762.468	42.581.279	6.803.108	3.178.791	461.049	70.786.695
<b>AMORTIZACION</b>						
Saldo inicial	4.146.238	21.092.437	2.913.736	1.419.329	0	29.571.740
Diª de conversión	51.928	276.702	25.873	97.226	-	451.729
Altas	428.506	3.310.272	574.406	218.768	-	4.531.952
Bajas	(24)	(177.131)	(58.844)	(65.008)	-	(301.007)
Traspos	9.599	(9.599)	-	-	-	0
Saldo final	4.636.247	24.492.681	3.455.171	1.670.315	0	34.254.414
<b>VALOR NETO CONTABLE</b>						
Saldo inicial	13.111.209	18.164.866	3.441.216	1.494.610	424.335	36.636.236
Saldo final	13.126.221	18.088.598	3.347.937	1.508.476	461.049	36.532.281

La Sociedad Dominante y su filial Industrias Alimentarias de Navarra S.A. haciendo uso de las disposiciones fiscales de actualización de activos, incrementaron en 1996 el coste y la amortización acumulada de su inmovilizado material, resultando unas plusvalías netas conjuntas de 1.719.977 miles de pesetas. El valor neto contable de dichos activos actualizados al 31 de diciembre de 1997, asciende a 1.159.457 miles de pesetas y la dotación por amortizaciones del ejercicio asciende a 559.687 miles de pesetas.

*[Handwritten signatures and initials]*



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Memoria de las cuentas anuales consolidadas



El total de inmobilizaciones materiales situadas fuera del territorio español al cierre del ejercicio tienen un coste de 45.841.474 miles de pesetas y una amortización acumulada de 23.088.241 miles de pesetas.

En el capítulo de Instalaciones técnicas y maquinaria se incluyen aquellas dedicadas a la realización de proyectos de investigación y desarrollo, cuyo detalle es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Coste	1.966.796
Amortización acumulada	(1.050.975)
	<hr/>
	915.821
	<hr/> <hr/>

El coste de los elementos del inmovilizado material completamente amortizados a 31 de diciembre de 1997 y en funcionamiento es el siguiente:

	<u>Miles de pesetas</u>
Terrenos y construcciones	157.168
Instalaciones técnicas y maquinaria	11.951.507
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	1.242.608
Otro inmovilizado	1.037.818
<b>TOTAL INMOVILIZADO</b>	<b>14.389.101</b>

A 31 de diciembre de 1997, el Grupo tiene contratos en firme para la compra de elementos de inmovilizado material por 610.128 miles de pesetas, cuyo importe principal corresponde a inversiones que suponen un incremento de la capacidad productiva del Grupo.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 10.- INMOVILIZACIONES FINANCIERAS

La evolución de las inversiones financieras en este ejercicio es la siguiente:

Miles de pesetas

	Empresas asociadas	Cartera de valores a largo plazo	Otros créditos	Depósitos y fianzas	Provisiones	TOTAL
Saldo inicial	128.634	9.168	55.347	25.504	(12.647)	206.006
Di <sup>o</sup> de conversión	563	-	(1.031)	3.952	1.030	4.514
Altas	-	-	15.170	448	-	15.618
Bajas	-	(9.000)	(42.699)	-	-	(51.699)
Saldo final	129.197	168	26.787	29.904	(11.617)	174.439

### a) Otros créditos

Los créditos a largo plazo corresponden a aplazamientos de deuda concedidos a clientes. Los intereses devengados al cierre del ejercicio por los aplazamientos comentados se encuentran cobrados en su totalidad.

### b) Valores denominados en moneda extranjera

Del total de valores y créditos reflejados en este epígrafe, los siguientes están denominados o instrumentados en moneda extranjera:

Miles de pesetas

	Dólar USA	Marco Alemán	Corona Checa	TOTAL
Empresas asociadas	-	129.197	-	129.197
Otros créditos	15.170	-	11.617	26.787
Depósitos y fianzas	29.799	-	-	29.799
Provisiones	-	-	(11.617)	(11.617)
<b>TOTAL</b>	<b>44.969</b>	<b>129.197</b>	<b>0</b>	<b>174.166</b>



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 11.- EXISTENCIAS

Los movimientos durante 1997 de las cuentas incluidas en este capítulo son los siguientes:

Miles de pesetas						
Comerciales	Materia prima y otr. aprovisionamientos	Productos en curso y semi-terminados	Productos terminados	Provisiones para existencias	TOTAL	
Saldo inicial	291.950	4.220.778	3.503.652	6.928.175	(524.880)	14.419.675
Dif. de conversión	21.729	199.847	183.100	282.091	14.067	700.834
Variación	101.765	(119.327)	632.699	685.356	(273.774)	1.026.719
Saldo final	415.444	4.301.298	4.319.451	7.895.622	(784.587)	16.147.228

A 31 de diciembre de 1997 existen anticipos concedidos a proveedores por importe de 589.307 miles de pesetas, que en su mayor parte están garantizados y cuyo origen es un cambio en la gestión de la producción de espárrago en la Sociedad dependiente IAN Perú S.A.

## 12.- INVERSIONES FINANCIERAS TEMPORALES

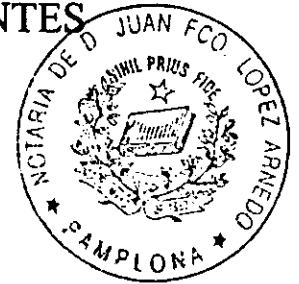
Los movimientos habidos en las cuentas incluidas en inversiones financieras temporales durante 1997 han sido los siguientes:

Miles de pesetas			
	Cartera de valores	Depósitos y fianzas	TOTAL
Saldo inicial	1.498	59.199	60.697
Dif. de conversión	-	8.883	8.883
Altas	-	261.971	261.971
Bajas	-	(64)	(64)
Saldo final	1.498	329.989	331.487



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 13.- FONDO DE COMERCIO DE CONSOLIDACION

Un detalle por Sociedades dependientes y su movimiento durante 1997 del fondo de comercio de consolidación es el siguiente:

Miles de pesetas

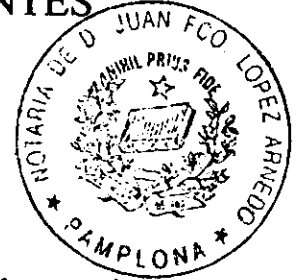
	Saldo inicial	Adiciones	Amortización	Saldo final
Stephan & Hoffmann A.G.	106.248	-	(21.250)	84.998
Comaro USA, Inc.	7.255	-	(1.451)	5.804
I.A.N.,S.A.	78.725	-	(19.681)	59.044
Viscofan do Brasil	8.771	-	(1.253)	7.518
Gamex a.s.	81.598	(600)	(9.000)	71.998
<b>TOTAL</b>	<b>282.597</b>	<b>(600)</b>	<b>(52.635)</b>	<b>229.362</b>





# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 14.- FONDOS PROPIOS

El detalle y la evolución de las partidas constitutivas de los fondos propios durante 1997 es el siguiente:

Miles de pesetas

	Capital suscrito	Prima emisión	Otras reservas Soc. Domin.	Reservas en soc.consol. int. global	Dif. Conver. soc.consol. int. global	Pérdidas y ganancias
Saldo inicial	2.325.473	12.408.823	9.395.970	(4.005.381)	3.425.230	1.391.229
Distribución de resultados 1996						
a reservas	-	-	2.055.506	(664.276)	-	(1.391.229)
a dividendos	-	-	(581.369)	-	-	-
Reserva Revaloriz. Ley Foral 23/1996	-	-	-	2.020	-	-
Beneficio consolidado del ejercicio 1997	-	-	-	-	-	4.201.294
Reclasificaciones	-	-	-	(248.015)	248.015	-
Otros movimientos	-	-	(205)	-	194.055	-
Saldo final	2.325.473	12.408.823	10.869.902	(4.915.652)	3.867.300	4.201.294

### a) Capital suscrito

El capital suscrito de la Sociedad Dominante está representado por 23.254.728 acciones ordinarias al portador, de 100 pesetas de valor nominal cada una, totalmente suscritas y desembolsadas. La totalidad de dichas acciones tienen los mismos derechos políticos y económicos.

La Sociedad Dominante tiene constancia de que las participaciones en su capital social superiores al 5%, que le han sido comunicadas, lo han sido también a la Comisión Nacional del Mercado de Valores, de acuerdo con lo que exige la legislación vigente.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Memoria de las cuentas anuales consolidadas



Al 31 de diciembre de 1997, se encuentran admitidos a cotización oficial la totalidad de los títulos constitutivos del capital social de la Sociedad Dominante.

Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad Dominante tiene conocimiento de la existencia de una única participación superior al cinco por ciento de su capital social; cuyo detalle es el siguiente:

Sociedad	Participación
Sociedad Ibérica para la promoción de la comercialización y distribución del papel, S.A.	30,01%

El Consejo de Administración de la Sociedad Dominante, en virtud de la autorización concedida por la Junta General de Accionistas con fecha 23 de junio de 1996 al amparo del artículo 151 3.b. de la Ley de Sociedades Anónimas, se encuentra facultado para realizar ampliaciones de Capital con el límite máximo del 50% del Capital existente a junio de 1996, y con un plazo de 5 años

### b) Prima de emisión de acciones

Esta reserva es de libre disposición y tiene las mismas restricciones que se señalan para las reservas distribuibles.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## c) Otras reservas de la Sociedad Dominante

El detalle y movimientos de las cuentas incluidas bajo este epígrafe durante 1997 son los siguientes:

	Miles de pesetas			TOTAL
	Reservas no distribuibles	Reserva de Revalorizac. Ley Foral 23/1996	Reservas distribuibles	
Saldo inicial	465.095	1.498.027	7.432.848	9.395.970
Distribución de resultados 1996	-	-	1.474.137	1.474.137
Otros movimientos	-	(205)	-	(205)
Saldo final	465.095	1.497.822	8.906.985	10.869.902

### Reservas no distribuibles

Este capítulo recoge exclusivamente la reserva legal de la Sociedad Dominante, la cual ha sido dotada de conformidad con el artículo 214 de la Ley de Sociedades Anónimas, que establece que, en todo caso, una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio se destinará a ésta hasta que alcance, al menos, el 20% del capital social.

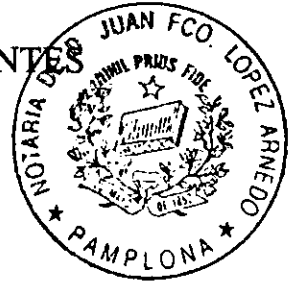
No puede ser distribuida y si es utilizada para compensar pérdidas, en el caso de que no existan otras reservas disponibles suficientes para tal fin, debe ser dotada con beneficios futuros.

La Sociedad Dominante tiene constituida esta reserva en el límite mínimo que determina la legislación vigente.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



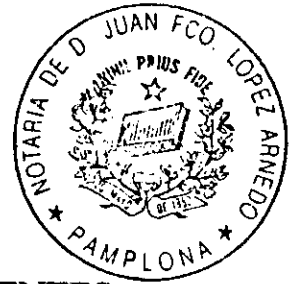
### Reserva de Revalorización Ley Foral 23/1996

Acogiéndose a lo permitido por la legislación mercantil, la Sociedad Dominante actualizó en 1996 el valor de su inmovilizado en 1.554.358 miles de pesetas (véase nota 9), resultando una reserva por este concepto, neta del gravamen del 3% de 1.498.027 miles de pesetas.

El saldo de esta cuenta será indisponible hasta que la actualización sea comprobada y aceptada por las autoridades tributarias o esta comprobación no hubiera tenido lugar al 31 de diciembre de 1999. Además, durante dicho periodo no se podrá producir una minoración del neto patrimonial existente al 31 de diciembre de 1996, excluidos los resultados de dicho ejercicio, excepto por los resultados negativos habidos con posterioridad a la fecha de la actualización. La única excepción corresponderá a aquellos casos de transmisión de elementos actualizados que den lugar a pérdidas, ya que un importe equivalente a dichas pérdidas podrá ser disponible y traspasado contablemente a reservas voluntarias.

Una vez comprobada la actualización o transcurrido el plazo para su comprobación por las autoridades tributarias, el saldo de esta cuenta podrá ser destinado, libre de impuestos a:

- Eliminación de resultados negativos de ejercicios anteriores.
- Ampliación de capital.
- Reservas de libre disposición, a partir del 31 de diciembre del 2006, únicamente en la medida en que la plusvalía haya sido realizada, entendiéndose que ello se producirá cuando los elementos actualizados hayan sido contablemente amortizados en la parte correspondiente a dicha amortización, transmitidos o dados de baja en los libros.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas

### Reservas distribuibles

Las reservas distribuibles están restringidas por el importe de los gastos de investigación y desarrollo, de la Sociedad Dominante, por importe de 1.006.061 miles de pesetas y por lo mencionado en el epígrafe anterior referente a la Reserva de Revalorización Ley Foral 23/1996.

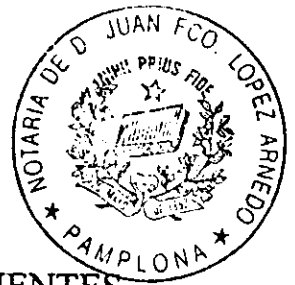
#### **d) Diferencias de conversión de sociedades consolidadas por integración global**

Esta reserva, que surge en el proceso de consolidación, recoge las diferencias de cambio que se originan de acuerdo con lo descrito en la nota 4 b).

Los Administradores de la Sociedad Dominante consideran que la expresión del desglose individualizado por sociedades de este capítulo del balance de situación consolidado podría revelar información delicada frente a terceros, además de no aportar información relevante para la comprensión de estas cuentas anuales consolidadas, y, en consecuencia, se omite tal información.

#### **e) Reservas en sociedades consolidadas por integración global**

Los Administradores de la Sociedad Dominante consideran que la expresión del desglose individualizado por sociedades de este capítulo del balance de situación consolidado podría revelar información delicada frente a terceros, además de no aportar información relevante para la comprensión de estas cuentas anuales consolidadas, y, en consecuencia, se omite tal información.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas

### 15.- INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS

Los movimientos habidos durante 1997 en las cuentas incluidas en ingresos a distribuir en varios ejercicios han sido los siguientes:

	Miles de pesetas		TOTAL
	Subvenciones de capital	Otros ingresos a distrib. en varios ej.	
Saldo inicial	326.747	371.871	698.618
Dif <sup>a</sup> de conversión	-	1.777	1.777
Altas	112.028	350.668	462.696
Imputado a resultados	(97.925)	(152.439)	(250.364)
Saldo final	340.850	571.877	912.727

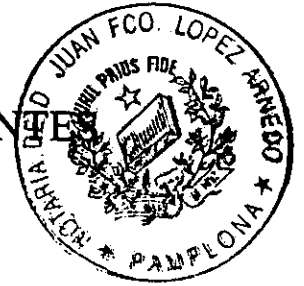
Las subvenciones registradas durante el ejercicio corresponden a las concedidas para adquisición de inmovilizado y para la realización de planes de Investigación y Desarrollo, tanto a la Sociedad Dominante como a las sociedades dependientes.

Otros ingresos a distribuir en varios ejercicios recogen, fundamentalmente, diferencias de cambio positivas no realizadas.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 16.- PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS

Los movimientos habidos durante 1997 en las cuentas incluidas en provisiones para riesgos y gastos han sido los siguientes:

	Miles de pesetas			
	Provisión para pensiones	Provisión para impuestos	Otr. provisiones	TOTAL
Saldo inicial	2.467.361	203.469	1.602.717	4.273.547
Dif <sup>a</sup> de conversión	44.207	906	10.412	55.525
Dotaciones	45.503	21.302	167.562	234.367
Aplicaciones	-	(15.066)	(904.766)	(919.832)
Reclasificación a C.P.	-	-	(381.117)	(381.117)
Saldo final	2.557.071	210.611	494.808	3.262.490

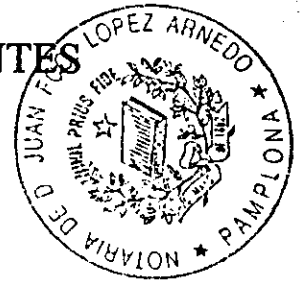
Las provisiones para pensiones han sido constituidas de acuerdo con lo descrito en la nota 6 j).

La casi totalidad del importe de este epígrafe tiene su origen en la Sociedad dependiente Naturin GmbH & Co.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



## 17.- ACREEDORES A LARGO PLAZO

Los movimientos de las deudas a largo plazo durante 1997 son los que se recogen en el cuadro siguiente:

	Miles de pesetas		
	Deudas con entidades de crédito	Otros acreedores	TOTAL
Saldo inicial	10.419.336	289.711	10.709.047
Dif <sup>o</sup> de conversión	91.930	-	91.930
Altas	8.543.055	142.071	8.685.126
Amortizaciones	(3.328.766)	(15.000)	(3.343.766)
Dif <sup>o</sup> de cambio	-	-	0
Traspaso c/p (nota 18)	(3.400.898)	(103.952)	(3.504.850)
<b>Saldo final</b>	<b>12.324.657</b>	<b>312.830</b>	<b>12.637.487</b>

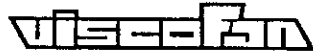
Las deudas mantenidas con entidades de crédito devengan intereses a tipos de mercado.

El epígrafe otros acreedores incluye principalmente la parte a largo plazo de los préstamos recibidos del CDTI y del Gobierno de Navarra. Los préstamos que han sido obtenidos para la financiación del plan de Investigación y Desarrollo, están concedidos a tipos de interés del 0%.

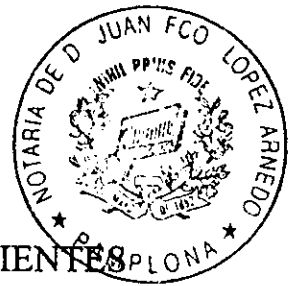
Los vencimientos de las deudas a largo plazo son los siguientes:

Año de vencimiento	Miles de pesetas		
	Deudas con entidades de crédito	Otros acreedores	TOTAL
1.999	9.165.051	107.333	9.272.384
2.000	1.445.243	82.413	1.527.656
2.001	673.567	60.923	734.490
2.002	428.969	38.163	467.132
Años posteriores	611.827	23.998	635.825
<b>Total largo plazo</b>	<b>12.324.657</b>	<b>312.830</b>	<b>12.637.487</b>





# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES



## Memoria de las cuentas anuales consolidadas

### 18.- ACREEDORES A CORTO PLAZO

Los movimientos habidos durante 1997 en las cuentas incluidas en Acreedores a corto plazo han sido las siguientes:

Miles de pesetas

	Entidades de crédito	Acreedores comerciales	Otras deudas no comerciales	Provisiones operaciones tráfico	Ajustes por periodificac.	TOTAL
Saldo inicial	17.933.604	4.664.008	2.501.123	112.039	5.319	25.216.093
Diª de conversi3n	57.467	157.110	38.982	16.971	(282)	270.248
Movimiento neto	(7.602.913)	37.774	745.756	543.533	(4.385)	(6.280.235)
Traspaso de l/p (nota 17)	3.400.898	-	103.952	381.117	-	3.885.967
Saldo final	13.789.056	4.858.892	3.389.813	1.053.660	652	23.092.073

#### a) Deudas con entidades de cr3dito a corto plazo

El desglose de este epigrafe atendiendo a la naturaleza de las operaciones mantenidas es el siguiente:

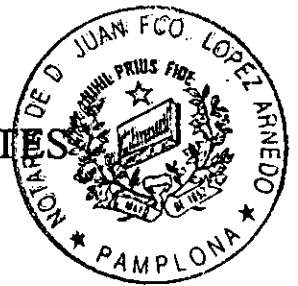
Miles de pesetas

	Dispuesto	Limite
P3lizas de cr3dito	8.976.617	20.967.352
L3neas de descuento	1.293.416	
Intereses devengados no pagados	118.125	
Parte a corto de cr3ditos a largo plazo	3.400.898	
TOTAL	13.789.056	

*[Handwritten signatures and marks]*



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES



## Memoria de las cuentas anuales consolidadas

Las líneas de descuento se componen de los efectos comerciales, con origen en el mercado español, descontados y pendientes de vencimiento, más los anticipos a corto plazo de las exportaciones.

### b) Análisis por tipo de moneda

Las deudas a corto plazo reflejadas en este epígrafe, están denominadas o instrumentadas en las siguientes monedas:

Miles de pesetas

	Dólar USA	Marcos Alemanes	Libra Esterlina	Franco Francés	Dólar Canadiense	Otras divisas	TOTAL
Entidades crédito	1.181.702	5.418.970	-	12.495	-	-	6.613.167
Acreed. comercial.	1.202.970	721.034	52.990	16.019	42.165	44.364	2.079.542
Otras deudas no comerciales	239.953	1.187.164	14.778	292	15.804	10.021	1.468.012
Provisiones por operac. de trafico	39.837	1.000.368	-	-	3.952	-	1.044.157
Ajustes por periodificación	652	-	-	-	-	-	652
<b>TOTAL</b>	<b>2.665.114</b>	<b>8.327.536</b>	<b>67.768</b>	<b>28.806</b>	<b>61.921</b>	<b>54.385</b>	<b>11.205.530</b>



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### 19.- IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES Y SITUACION FISCAL

Los principales impuestos a que están sujetas las sociedades que forman el Grupo en España están abiertos a inspección desde el 1 de enero de 1992. La situación en el resto de sociedades dependientes extranjeras está en función de la ley vigente en sus respectivos países.

De acuerdo con la legislación alemana, atendiendo a la naturaleza jurídica de la sociedad participada Naturin GmbH & Co, la Sociedad Dominante es el sujeto pasivo del equivalente al Impuesto sobre Sociedades en dicho país, por los beneficios obtenidos por aquella sociedad. En función de determinada legislación específica de aquel país que permite imputar fiscalmente, en un periodo de tiempo definido, determinados gastos inherentes a la adquisición de dicha sociedad, las bases fiscales del impuesto han sido negativas en los últimos años.

En base a lo detallado en el párrafo anterior, Naturin GmbH & Co. dispone de créditos fiscales, sin límite de tiempo para su compensación, por un importe acumulado al 31 de diciembre de 1997 de aproximadamente 93 millones de marcos alemanes.

Atendiendo a criterios de prudencia valorativa, no se reconoció en su día el correspondiente impuesto anticipado por los beneficios fiscales concedidos, ni tampoco por los créditos fiscales a que se hace referencia en el párrafo anterior.

Por otro lado, existen bases imponibles fiscales negativas en otras sociedades dependientes, cuyo periodo de compensación depende de la legislación existente en diferentes países.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Memoria de las cuentas anuales consolidadas

Al 31 de diciembre de 1997 como consecuencia de las deducciones por inversión aplicadas en el caso de la Sociedad Dominante, por las razones expuestas en los párrafos anteriores en relación con Naturin GmbH & Co., y por la aplicación de bases imponibles negativas de años anteriores en el caso de determinadas sociedades dependientes, la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada adjunta recoge únicamente el gasto neto devengado por este concepto por otras sociedades dependientes.

Al 31 de diciembre de 1997 quedan pendientes de aplicación, en las sociedades radicadas en España, deducciones por inversiones y por la adquisición de redes comerciales en el extranjero y otras deducciones, sujetas a los límites sobre la cuota establecidos para cada ejercicio según ley, cuyos vencimientos se detallan a continuación:

<u>Vencimiento</u>	<u>Miles de pesetas</u>
1998	213.049
1999	294.269
2000	152.462
2001	112.177
2002	104.830
	<hr/>
	876.787

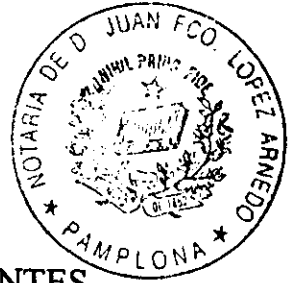
Asimismo, está pendiente de aplicación un importe de 259.878 miles de pesetas de la parte de la deducción especial por inversiones, correspondientes a 1997, concedida por el Gobierno de Navarra a la Sociedad Dominante.

Aunque la normativa fiscal aplicable es susceptible de diferentes interpretaciones, los Administradores de la Sociedad Dominante no esperan que puedan surgir pasivos fiscales adicionales de importe significativo como resultado de posibles inspecciones.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas



### 20.- INGRESOS Y GASTOS

#### a) Importe neto de la cifra de negocios

El Grupo ha realizado ventas por importe de 55.776 millones de pesetas desglosadas de la siguiente manera:

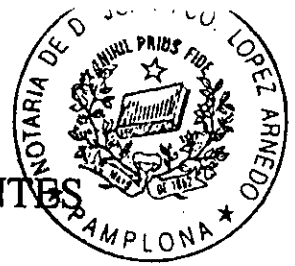
	Miles de pesetas		
	España	Exterior	TOTAL
Importe neto de la cifra de negocios	9.142.774	46.633.000	55.775.774

	Miles de pesetas			
	Conservas vegetales	Envolturas artificiales	Otros	TOTAL
Importe neto de la cifra de negocios	12.623.158	42.477.935	674.681	55.775.774

La totalidad de las ventas en el exterior han sido realizadas en divisas.

#### b) Transacciones con empresas asociadas

	Miles de pesetas
Ingresos financieros	10.977



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas

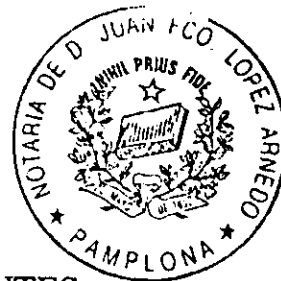
## 21.- GASTOS Y PERDIDAS EXTRAORDINARIOS

Al 31 de diciembre de 1997 este capítulo recoge diversos conceptos, siendo el más destacable indemnizaciones al personal de carácter extraordinario por un importe de 360.050 miles de pesetas.

## 22.- OTRA INFORMACION

### a) Número promedio de empleados por categoría

Directores	69
Técnicos y mandos	336
Administrativos	638
Personal especializado	264
Obreros	2.548
<b>TOTAL</b>	<b>3.855</b>



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas

### b) Retribuciones y otras prestaciones al Consejo de Administración

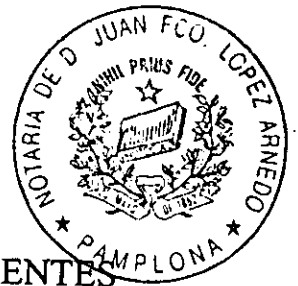
El importe de la remuneración de los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad Dominante durante 1997, en concepto de sueldos, dietas y otras remuneraciones, no ha superado el 0,25% del importe neto de la cifra de negocios consolidada.

Este importe incluye los sueldos y coberturas sociales de los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad Dominante que realizan tareas ejecutivas en el Grupo, gastos por desplazamientos a las sociedades filiales de los miembros del Consejo de Administración, así como las atenciones que con cargo a beneficios y de acuerdo con los Estatutos Sociales corresponde pagar a los mismos.

El Grupo no tiene concedido ningún tipo de anticipo o crédito a miembro alguno del Consejo de Administración, ni tiene contraídas obligaciones en materia de pensiones y seguros de vida, excepto en el caso de los miembros del Consejo de Administración que son empleados del Grupo en que se tienen contratadas las coberturas de seguros de vida habituales para todos los empleados. No existe ningún tipo de garantía otorgada por el Grupo en favor de miembro alguno del Consejo de Administración.

### 23.- HECHOS POSTERIORES

Con fecha 29 de enero de 1998, en cumplimiento de un acuerdo del Consejo de Administración, de la Sociedad Dominante, celebrado el 19 de enero de 1998, se procedió al pago de un dividendo de 15 pesetas por acción, en concepto de dividendo a cuenta para la totalidad de las acciones que componen el capital social de la Sociedad Dominante.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las cuentas anuales consolidadas

### 24.- GARANTIAS, COMPROMISOS Y PASIVOS EVENTUALES

Al 31 de diciembre de 1997 la Sociedad Dominante tiene interpuestas determinadas demandas y juicios pendientes de resolución, por y en su contra, en relación con presuntas acciones de competencia desleal y posición dominante en el mercado. Por cuanto las primeras decisiones judiciales por dichas presuntas acciones de competencia desleal interpuestas contra la Sociedad Dominante, se han dado con pronunciamientos favorables a la postura de Viscofan, los Administradores de la Sociedad Dominante no esperan que de la resolución final de estos hechos surjan pasivos adicionales de cuantía significativas.

Pamplona a 30 de marzo de 1998





# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Informe de Gestión



## INFORME DE GESTION DEL EJERCICIO 1997

### 1.- EVOLUCION DE LOS NEGOCIOS Y SITUACION DE VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES.

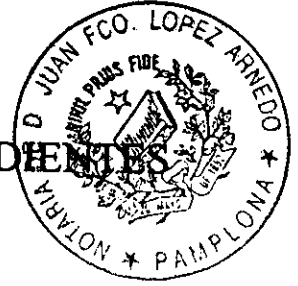
La Sociedad Dominante ha mantenido una evolución positiva de sus ventas y resultados en el ejercicio 1997, el cual se ha caracterizado por estos aspectos:

- a) Unos aumentos de las ventas que han ido acelerándose a medida que avanzaba el ejercicio. En efecto, los incrementos de ventas se han venido absorbiendo por las filiales en detrimento de la matriz y solamente cuando la capacidad de éstas se ha saturado, se ha incrementado la venta de Viscofan, Sociedad Dominante del grupo.
- b) Una razonablemente positiva evolución del tipo de cambio de las divisas a las que las exportaciones de la Sociedad Dominante son más sensibles, lo que ha permitido llevar a cabo las ventas a unos precios razonables.
- c) Un continuo incremento de la participación en el mercado de los Estados Unidos como consecuencia de una agresiva política de ventas cuyo objetivo es incrementar volumen de ventas por los beneficiosos efectos que tiene, tanto en costes como en resultados. Esta política se ha demostrado claramente eficaz a la vista de los resultados obtenidos.
- d) Un importante nivel de inversiones en aumento de capacidad de extrusión de colágeno, que permitirá atacar nuevos mercados con precios y calidades no disponibles hasta la fecha.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Informe de Gestión



e) Un aumento de amortizaciones como consecuencia de la actualización de balances llevada a cabo y de la aceleración de la amortización de ciertos gastos de Investigación y Desarrollo. Este aumento ha sido absorbido largamente por el aumento de la generación de fondos de la Sociedad Dominante lo que da lugar al crecimiento del beneficio obtenido.

En lo que respecta a las filiales, los hechos más importantes varían de una a otra:

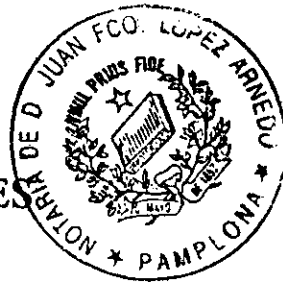
### A) Naturin.

Se ha finalizado la asunción de la fabricación de la materia prima colágeno que anteriormente se compraba exteriormente. Esta producción, que hoy se lleva a cabo internamente en su integridad, confirma los cálculos realizados cuando se decidió la inversión a realizar, tanto en costes como en productividades y ha sido una importante aportación a los resultados de Naturin.

Se ha finalizado, asimismo, la transferencia de la mayor parte de las actividades de acabado o "converting" a la República Checa.

Estas actividades de racionalización han tenido una incidencia muy importante en el nivel de gastos extraordinarios del ejercicio ocasionados por las indemnizaciones que ha habido que abonar a las personas que han resultado sobrantes en Naturin.

La cuenta de resultados de 1997 no ha reflejado la totalidad de los ahorros previsibles con dicho traspaso al haberse llevado a cabo las salidas de forma paulatina durante el año.



## VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

### Informe de Gestión

#### B) Viscofan do Brasil.

La sociedad ha implantado los métodos y procesos conocidos en España, logrando con ello mejorar su eficiencia. Ha trabajado a plena capacidad durante todo el ejercicio 1997 y ha obtenido, por ello, un nivel de rentabilidad adecuado que se espera mejorar en el ejercicio en curso.

#### C) Brechteen.

Uno de los objetivos que esta sociedad tenía para este ejercicio, que era la consecución de un importante incremento de cuota de mercado en tripa celulósica, ha sido obtenido y se espera continuar con crecimientos en este renglón como consecuencia de su actividad comercial.

La actividad de terminación "in situ" de dichos productos ha seguido su curso y seguirá creciendo en este ejercicio.

#### D) Gamex.

Como ya se ha mencionado, esta filial ha absorbido la terminación de los productos de Naturin durante el ejercicio 1997, con los problemas propios de un crecimiento de actividad tan importante. El presente ejercicio se dedicará al asentamiento de dichas actividades y se empezará a priorizar la mejora de los procesos de fabricación para obtener las mayores cotas de productividad posible.

#### E) Grupo IAN.

Finalmente, la parte del grupo que se centra en la producción y venta de conservas vegetales ha obtenido unos importantes avances en ventas y resultados, que vuelven a ser récord en la historia de ese grupo.

Puede considerarse ya que son líderes en la fabricación de espárragos en conserva y su implantación a nivel nacional y en exportación sigue ascendiendo.



# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Informe de Gestión

En el conjunto, la cifra de ventas del grupo asciende a 55.776 millones de pesetas con un aumento del 13,1% sobre las del ejercicio anterior (49.311 millones de pesetas).

El flujo de caja generado ha sido de 9.577 millones de pesetas, con una mejora del 82,73 % sobre los 5.241 millones de pesetas alcanzados en 1.996. Dado el importante aumento de flujo de caja, éste ha permitido la financiación de las inversiones realizadas y la reducción del endeudamiento durante el ejercicio 1.997.

Hay que señalar que, asimismo, en el grupo IAN ha tenido lugar el correspondiente aumento de amortizaciones como consecuencia de la actualización de balances llevada a cabo. Como se ve por la evolución de los resultados del grupo IAN, el aumento de amortizaciones ha sido absorbido largamente por el aumento de la generación de fondos de la sociedad.

El resultado consolidado después de impuestos muestra un incremento del 202% desde los 1.391 millones de pesetas del ejercicio precedente hasta los 4.201 millones de pesetas del ejercicio 1997.

# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Informe de Gestión

## 2.- ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES.

Los acontecimientos más importantes que cabe destacar en el grupo son:

- a) Continuación del avance de las ventas de tripa celulósica en el mercado de los Estados Unidos.
- b) Consolidación de la producción y de las ventas de colágeno fabricado en Cáseda.
- e) Finalización de la planta de producción de materia prima de Naturin.
- f) Lanzamiento comercial de las nuevas tripas plásticas con mejores propiedades barrera.
- g) Continuación de la reestructuración llevada a cabo en Naturin con una importante reducción de efectivos durante el ejercicio.
- h) Finalización de la transferencia de actividades de producción al centro de producción en la República Checa.
- i) Funcionamiento a plena capacidad de los centros de producción en Brasil, que son capaces hoy de producir y abastecer a los mercados de esa área geográfica.

# VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

## Informe de Gestión

### 3.- EVOLUCION PREVISIBLE DE VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES.

#### A) Area de envolturas para productos cárnicos.

- Ventas. Se esperan incrementos de ventas importantes al estar dotado el grupo de capacidades adicionales consecuencia de las inversiones de ejercicios precedentes y de las mejoras tecnológicas introducidas en los distintos procesos.

- Productividad. El grupo sigue activo en las actividades de racionalización y mejora de la competitividad. No son de esperar, no obstante, actividades de racionalización tan importantes como las llevadas a cabo en los ejercicios precedentes.

#### B) Area de conservas vegetales.

- Ventas. Es objetivo del grupo en este segmento el continuar creciendo por encima de la media del sector. Los primeros datos del ejercicio permiten ser razonablemente optimistas en la consecución de este objetivo.

- Productividad. El grupo ha llevado a cabo actividades de investigación que permiten ahorros importantes en el manejo de los frutos así como en los rendimientos obtenidos de ellos.

Los cambios efectuados en la planta de fabricados de aceitunas siguen dando sus buenos resultados y, únicamente, cabe esperar que una adecuada regulación de la OCM correspondiente, permita a la aceituna destinada a conserva el gozar de las mismas ayudas de que goza el fruto destinado a almazara.

**VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES**

Informe de Gestión

**4.- ACTIVIDADES EN MATERIA DE INVESTIGACION Y DESARROLLO.**

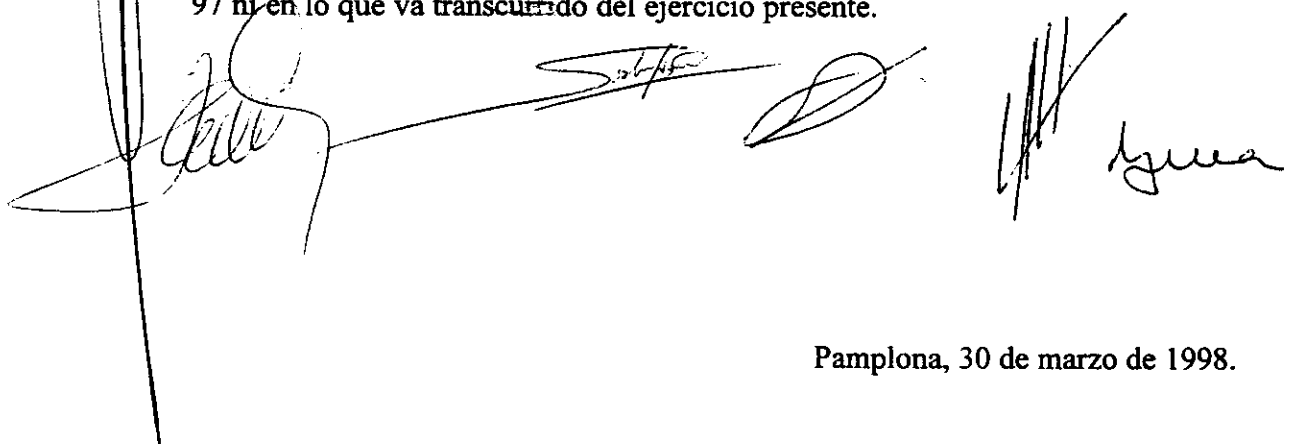
Estas actividades son objeto de atención preferente por parte de la Sociedad Dominante como medio de diferenciación de los competidores y de obtención de ventajas productivas.

No se suelen dar a la luz pública hasta tanto no han tenido éxito y pueden ser objeto de comentario, por cuanto la discreción en las primeras etapas de desarrollo es esencial.

Estos proyectos son objeto de importantes subvenciones a nivel del Gobierno de Navarra y del CDTI (Mº de Industria y Energía) y, cuando se trata de invenciones patentables, son objeto de protección mediante patente.

**5.- ADQUISICION DE ACCIONES PROPIAS**

El grupo no posee, y no ha comprado ni vendido acciones de la sociedad dominante a través de ninguna de las sociedades que lo componen en el ejercicio 97 ni en lo que va transcurrido del ejercicio presente.



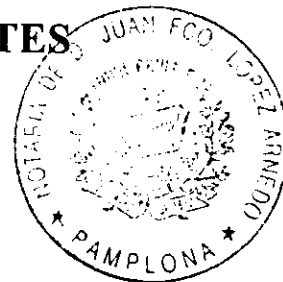
Pamplona, 30 de marzo de 1998.

**WISER-FAN**

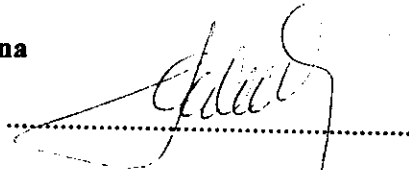
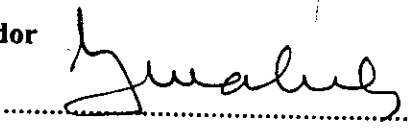
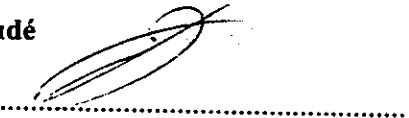
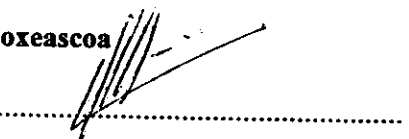
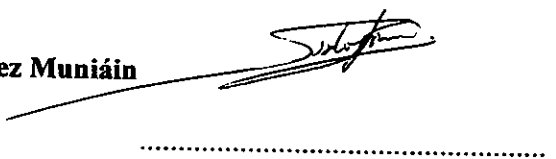
**VISCOFAN S.A. Y SOCIEDADES DEPENDIENTES**

Cuentas Anuales e Informe de Gestión consolidados

31 de diciembre de 1997



**HOJA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS  
DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION**

<b>CARGO</b>	<b>NOMBRE</b>	<b>FIRMA</b>
<b>Presidente:</b>	<b>D. Jaime Echevarría Abona</b>	
<b>Vicepresidente:</b>	<b>D. José M<sup>o</sup>. Cuevas Salvador</b>	
<b>Vocales:</b>	<b>D. Nestor Basterra Larroudé</b>	
	<b>D. Iñigo Solaun Garteiz-Goxeascoa</b>	
<b>Consejero Delegado:</b>	<b>D. Sixto Jiménez Muniáin</b>	



DILIGENCIA DE AUTENTICACION

YO, JUAN-FRANCISCO LOPEZ ARNEDE, NOTARIO DEL ILUSTRE COLEGIO Y DISTRITO DE PAMPLONA, CON RESIDENCIA EN ESTA CAPITAL.-----

----- DOY FE -----

Que el presente documento es **REPRODUCCION EXACTA E INTEGRAL**, mediante fotocopia, del que me ha sido exhibido. Consta de cincuenta folios de papel común escritos sólo por su cara anterior; todos ellos debidamente autenticados con mi rúbrica y sello, y el último, mediante la presente diligencia.-----  
Pamplona, a 1 de Abril de 1.998.



*[Handwritten signature]*